Juli 25, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

ATRACO TROPICANA CASINO













VOCERO di Polis, Lito Lacle a informa nos cu ayera pa 06.52 informacion a drenta via Centrale Post cu 2 trahador di Tropicana Casino a wordo atraca.

E prome informe ta mustra cu e 2 trahadornan tabata canando bay direccion di e casino, ora cu un Hyundai Shinishi A-66765 cu 2 homber den dje a para banda di nan. Cada un cu un arma di candela den man a exigí e placa for di e 2 trahadornan aki.

E suma cu nan a bay cune no ta conoci, pero ta ser menciona cu nan a bay cu 5 mil dolar. Un rato despues e Hyundai a wordo haya na candela na altura di veld di Bubali. Patruyanan Policial, Team di Atraco y BFTO a bay n'e sitio. Cualkier persona cu por a wak algo of cu por tin informacion yama Centrale Post na 100 of na nos tiplijn 11141.

Mester bisa cu esaki a di dos casino den lapso di algun luna, cu a bira victima di atraco. Esun anterior tabata na Glitz Casino y por bisa tabata mesun modus operandi. Lo por ta trata di mesun atracadornan? Investigacion ta sigui.

(foto cortesia di Native News)

Gobierno y Aruba Airlines descriminando nos pilotonan local



DIA 22 di maart ultimo trahadornan di InselAir Aruba a entrega den nomber di tur e empleadonan di Insel Air Aruba (IAA) un carta na Minister Mike de Meza kende ta encarga cu transporte aereo/ aviacion civil solicitando Gobierno un ayudo financiero pa cu e salario di e empleadonan. Delaster biaha cu e trahadornan a haya salario tabata fin di januari 2017.

Den pasado Aruba Tourism Authority a hinca 1 miyon dolar den Tiara Air. Ta Gobierno mes tambe a deja den su supervision financiero y tecnico riba InselAir Aruba cu a yega asina leu cu mester a para e operacionnan.

Minister Mike de Meza a priminti cu e lo presenta e peticion aki na Conseho di Minister; ya ta bay haci 4 luna y te ainda e trahadornan no a haya ningun reaccion.
Mientras cu Huez ya a declara InselAir Aruba bancarota. For di ningun hende nan ta haya informacion y tur cu por yuda a bandona nan. Pero esaki no ta tur nan problema.

E pilotonan aki ta califica cu por traha na Aruba Airlines. Sinembargo Aruba Airlines tampoco ta interesa den nos pilotonan.
Mayoria di e pilotonan di Aruba Airlines ta stranhero. Nos por comprende cu ora no por haya piloto na Aruba ta bay busca afo. Na cuminsamento Aruba Airlines a busca pilotonan di Mexico. Despues a manda e Mexicanonan cas y a busca varios Venezolano. Di e pilotonan di InselAir Aruba, un a wordo tuma na trabou.

Mayoria di nos localnan ta dispuesto pa hasta paga for di propio saco pa haya nan
Type Rating di Airbus 320 pa por haya un oportunidad, pero ni asina a logra haya un chance. Nos localnan, sigur e capitannan, ta hopi mas experiencia cu e Venezolanonan cu a drenta den AA sin type rating.
Awor Aruba Airlines tin 18 piloto di cua 6 ta Arubiano; di e 6 nan aki 2 ta capitan. E otro
capitannan di Aruba Airlines ta Venezolano.

TA CHEAP LABOR ARUBA AIRLINES TA PRACTICA??
E Flight Crew Licencing Form INS 3.026 di Direccion di Aviacion di Aruba ta pidi entre otro pa adres y nomber di doño di trabou. Riba e segundo pagina di e formulario ta bisa: "This Application will not be processed unless completely filled and accompanied by: Item number 7. Operator letter stating employment by an Aruba AOC-Holder. Number 10. Proof of residency in Aruba".

Si e pilotonan Venezolano aki no ta registra na Censo aki na Aruba y nan no por mustra cu nan ta
wordo emplea pa un aerolinea di Aruba, Direccion di Aviacion Civil no mester a duna e licencia. Ta dicon anto DCA tog a duna e licencianan? Awor si nan no ta biba mas na Aruba mester a revoca nan licencia!!!.
Aparentemente salario di e pilotonan stranhero ta wordo paga na Miami pa scapa belasting, AOV, AZV, Loonbelasting na Aruba.
Practica na Aruba Airlines ta cu e pilotonan stranhero ta wordo considera comosifuera nan ta
trahando pa supuestamente un compania di Merca y nan ta wordo paga tambe via e compania di
Merca, asina sconde pa belasting y tur e otro obligacion pa cu pais Aruba.
Mientras cu nos pilotonan local no por haya trabou aki nan mester bay den exterior lagando nan famia atras.

E maneho di e Ministro di Labor anterior (sr. Otmar Oduber) tabata cu Aruba Airlines no mester a cumpli cu e rekesito di mester emplea localnan prome di busca stranhero (e famoso ontheffing di e toetsing).
E Ministro di Labor actual no tin e curashi tampoco pa revoca e toetsingontheffing, esta exigi di Aruba Airlines pa considera nos hendenan local prome.
E toetsing aki ta bisa cu ora un empresa di Aruba pidi permiso di trabou pa un trahador stranhero, Departamento di Progreso Laboaral mester constata cu si tin un Arubiano disponibel p'e posicion ey, nan ta bin na prome lugar.
E pregunta ta: Ken ta haci e supervision, e control??
Ta un hecho cu Ministro di Transporte Aereo no ta mustra interes. Ministro di Labor no ta haci nada p'e trahadonan di InselAir Aruba, ni esnan perhudica dor di Aruba Airlines.

Direccion di Aviacion Civil tambe ta pasivo y no ta ni sigui su mesun reglanan.
Mientrastanto mester constata cu tin un conflicto di interes perturbante den e relacion Direccion di Aviacion Civil y Aruba Airlines. Esaki ta wordo usa astutamente dor di e management di Aruba Airlines.

Paul Croes

“Mi ta AVP y lo keda AVP”



AWOR cu a bira conoci cu drs. Paul Croes lo no aparece riba lista di candidato pa partido AVP, den un entrevista haci cu su persona, el a duna di conoce cu no ta su intencion pa no subi ningun otro lista di candidato pa ningun otro partido.
“Mi ta AVP y lo keda AVP”, drs. Paul Croes a bisa enfaticamente. Maske cu e biaha aki e no ta riba lista, no nifica cu e no ta sigui den politica.

No ta conoci tampoco si su ruman muher mayor, Erin Croes lo subi lista, pasobra e no ta na Aruba actualmente. E ta bolbe diarazon awor y e ora y e lo papia cune, pa sa si e tin aspiracion politico, maske mescos cu Paul, e tambe a lanta den un famia cu ta gusta politica. Pero e lo bira un decision propio di Erin.

Riba e pregunta cu awor e no ta riba lista mas, si e lo keda como Minister, drs. Paul Croes a bisa cu e ta evaluando esaki como su proximo paso, cu por ta prome cu fin di siman aki, pero por tambe otro siman.
Finalmente Minister drs. Paul Croes a duna di conoce, cu e lo endorse un candidato di AVP, si su ruman muher Erin no subi lista. Na su debido tempo, tur hende lo sa pa kende e lo duna su “stemadvies”.

Herve Ruiz, esposo di Parlamentario mr. Xiomara Ruiz Maduro

Ta deteni y encarcela, debi n’e palisa cu el a duna su esposa

Un hecho sigur di condena



APARENTEMENTE no ta prome biaha, y como tal loke ta sosode den 4 muraya ningun hende no sa. Esaki por a tende ayera, ora cu a bira conoci cu esposo di Parlamentario di MEP, Xiomara Ruiz Maduro a maltrat’e malamente den fin di siman. Ta trata aki di Herve Ruiz, kende manera hopi hende conoce, no ta un persona violento, pesey ta surgi e pregunta ta kico a pasa, cu e biaha aki, publicamente el a dicidi di baha su rabia riba su casa.

Pero bisando esaki, no ta duna Herve Ruiz y ningun homber pa lanta man contra un dama. No ta importa kico e por a haci. Solucion semper tin y por busca, sin cu mester bay over na violencia domestic. Pesey loke e esposo di Xiomara Ruiz Maduro a haci, ta di condena.
E hecho aki mester a tuma lugar diabierne ultimo, y tabata den fin di siman, cu Polis a logra detene Harve Ruiz y ta encarcela actualmente.
Manera menciona, no ta prome biaha cu Parlamentario di MEP, Xiomara Ruiz Maduro ta ser maltrata di e forma aki, pero e biaha aki si el a bisa ta basta. Asina Xiomara Ruiz Maduro a dicidi di denuncia loke cu a pasa e biaha aki.

Herve lo a bisa su amigonan cu despues di eleccion, lo e divorcia, ya cu e no por mas e trato cu e ta haya di su esposa Xiomara.

E por ta un persona dificil pa papia cune, pero manera menciona, esaki no ta duna Herve e autoridad pa maltrata su casa di e forma aki. Cu manera nos a ser informa, Xiomara a keda severamente herida.

Un situacion fastioso, cu nos sigur ta condena, pasobra ningun homber n’e mundo aki, tin derecho di maltrata su señora of cualkier ser queri, manera un dama.

Exitoso lectura pa prepara studiantenan di Colegio EPI pa nan pasantia



DURANTE di dos siman, studiantenan di EPI cu ta preparando pa nan pasantia a ricibi informacion valioso pa yuda nan haci e parti di nan estudio aki mucho mas exitoso.
E lecturanan a wordo prepara p'e Departamento di Pasantia, Directie y Departamento di Trabou Social di EPI.
E idea tras di e lecturanan aki a wordo stimula dor di e constante desoroyo y cambio den nos mundo laboral y sigur pa prepara e studiantenan pa haci e experiencia aki mucho mas fructifero pa nan mes y tambe p'e companianan cu lo guia e studiantenan.

Pa EPI en general esaki ta un punto hopi importante mirando cu e parti di profesionalismo ta uno hopi importante p'e formacion di nos studiantenan.
E lecturanan a wordo presenta den 3 parti.
'Shine Like a Star' a wordo presenta pa sra. Gabriella Kock-Helder, trahado social, cu a enfoca riba e parti di responsabilidad, etica y actitud corecto den e mundo laboral.
E di dos parti a wordo presenta pa sr. Remigio Rasmijn, docente di ICT na EPI, cu como tema principal 'Social Media Awareness', mustrando e studiantenan e importancia di e uso corecto di social media y e impresion cu esaki ta causa na momento cu bo bay solicita pa pasantia of trabou.

Finalmente srta. Irina Croes, trahado social di EPI, a presenta 'Walk the Walk, Talk the Talk' cu a enfoca riba e actitud y presentacion personal fisico, e importancia den presenta bo mes cu bo mesun estilo, pero di forma cu e lo causa e impresion corecto n'e compania y den nan bida completo.
Studiantenan mes a confirma cu nan a disfruta y siña hopi di e lecturanan aki cu sigur e lo duna nan extra confiansa den nan mes na momento cu nan cuminsa nan pasantia.

E ekipo cu a organisa esaki ta masha contento con esaki a cana y ta stinti cu e meta cu nan a pone p'e lecturanan aki a wordo logra. Esaki mes tambe ta duna derecho di existencia n'e proyecto aki p'e proximo añanan p'asina duna mas enfoke riba e parti di profesionalismo di nos studiantenan.

Parlamentario Marisol Lopez Tromp:

Pakico e independisacion di Parlamento ta hopi importante

DURANTE e tres añanan cu el a fungi como presidente di Parlamento, Marisol Lopez Tromp a trece dilanti cu un di su metanan principal tabata pa independisa nos parlamento di Aruba.
Pakico esaki t'asina importante? Paso con cu bay bin, ta Parlamento t'e instancia cu mester controla Gobierno di Aruba y no contrario.

Y pa por haci esaki debidamente Parlamento mester por tuma su propio decisionnan cu su propio presupuesto. Al momento Parlamento tin un presupuesto cu bo por bisa ta depende parcialmente di e presupuesto di e Minister di Algemene Zaken, kende t'e Prome Minister di nos pais, segun Lopez-Tromp.

Na momento cu Parlamento por fungi independientemente, e Parlamentarionan lo por haci nan trabou den un forma mas miho posibel pa controla Gobierno. Na momento cu Gobierno tin input of algo di bisa den Parlamento di Aruba, esaki por impedi e trabou di Parlamento y su personal cu mester ta den un forma imparcial.
Parlamento mester ta liber tambe pa, p. e. scoge su mes trahadornan pa haci un miho trabou posibel pa Parlamento di Aruba, Lopez-Tromp ta splica.

Esaki ta keda un meta y a haci inicio den e ley aki pa trece cambionan pa independisa nos Parlamento pero ainda falta un trayecto pa caba.
Parlamentario Marisol Lopez Tromp ta kere cu unabes finalisa e trayectoria cu falta, esaki tambe lo yuda na mehora e democracia di nos pais y haci cu Parlamento por tuma su decisionnan den un forma mas independiente posibel. Esey lo cumbini no solamente Parlamento como instituto, pero henter e funcionamento democratico di nos pais.



Ki tempo AVP ta stop cu su manipulacion?

Jeffrey Kelly kier sigui manipula mente di pueblo pa loke tabata e situacion di turismo na 2009

Segun Partido MEP



	2001	2009	Aumento
Stay-over visitors (x 1000)	691.4	810.1	**17%**
Cruise visitors (x 1000)	487.3	606.8	**25%**
Tourism receipts (x Af. Million)	1460.3	2180.7	**49%**

TA parce cu mas e dianan ta acercando pa cu e fecha di eleccion di 22 di september, mas desespera e politiconan di AVP ta bira y un di e politiconan aki ta esun cu na 2013 a haya un cabey boto pa drenta Parlamento, esta sr. Jeffrey Kelly.

Den un comunicado di prensa el a trece un gran cantidad di manipulacion y mentira padilanti tratando di impresiona su lider y p'asina e por logra haya su postulacion riba lista di AVP pa e eleccion venidero. Ta increibel con e homber aki tin e pudor pa trece padilanti den un comunicado di prensa cu tin "un diferencia grandi y notabel entre 8 aña di Gobierno di AVP y esun di MEP".

Cifranan positivo na 2009

Sr. Kelly a declara e. o. cu na 2009 su partido AVP a haya nos turismo den decadencia, laga atras pa Gobierno di MEP. Pa contradeci e mentira aki, partido MEP ta presenta un tabel den cual por mira e desaroyo di e cifranan di turismo entre 2001 y 2009, esta durante e 8 aña di Gobierno di MEP.

Nos por mira cu durante di e periodo aki e cantidad di turistanan stay-over a aumenta cu 17%, e cantidad di turistanan crucero a aumenta cu 25% y e entradanan cu a ricibi di e turistanan a aumenta tambe cu casi 50%. Mirando tur e cifranan positivo aki laga atras p'e Gobierno di MEP, siguramente no por papia di decadencia den nos turismo!

Ta p'esey como maestro di scol sr. Kelly lo mester por interpreta tur e cifranan aki tambe y realisa cu ningun momento so e situacion di nos turismo tabata den decadencia na 2009 y esaki compara cu 2001.

Si sr. Kelly tin otro cifra, lo e mester trece esakinan padilanti y stop cu su manipulacion, mentira y tiramento di para!

Carnival Cruise Lines

Tambe sr. Kelly den su acto di desesperacion a trece padilanti cu Carnival Cruises a bay for di Aruba durante Gobierno di MEP. Esaki ta un mentira flagrante ya cu tin tur prueba pa mustra cu desde 29 di juli 2009 tur cos tabata regla p'e Gobierno anterior, esta Gabinete Oduber IV pa yegada di Carnival Cruises pa Aruba.

E tempo ey e Director di Port Operations di Carnival Cruise Lines, sr. Tringale a declara cu Carnival Cruise Lines lo bolbe cu e ruta di 'deep south' durante e periodo di 2010-2011. Alavez e schema di e 15 biahenan di Carnival Miracle pa Aruba a ser presenta, indicando dia y ora di yegada y salida di e barconan aki. Pues aki por mira claramente tambe cu sr. Kelly a pega cu e mesun malesa di gañamento di su lider.

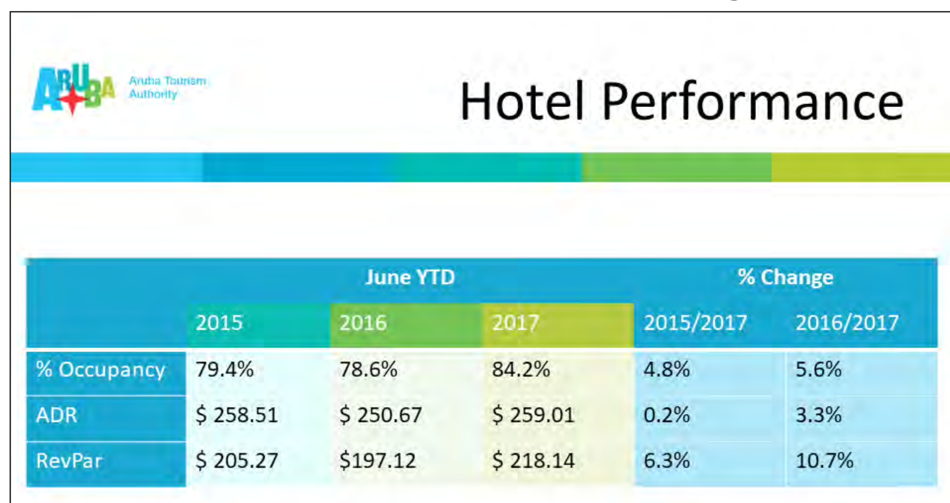
Schiphol Groep

Y pa keda rib'e topico di turismo lo ta bon pa sr. Kelly informa su mes y realisa cu tabata e Gobierno di MEP cu a trece Schiphol Groep Aruba y cual grupo te cu awor a maneha nos Aeropuerto den forma profesional. Sr. Kelly no ta corda con e tempo ey e politiconan di AVP a demonisa Schiphol Group y con nan a expresa nan mes den forma denigrante contra e compania Hulandes, bisando e. o. cu MEP a bende Aruba cu Hulanda na prijs di baca flaco? Awe cu orguyo partido MEP ta mira con e Gobierno di AVP a brasa e grupo aki y tambe no a kibra e contract cu Schiphol Group, pero al contrario a extende esaki cu hopi aña mas. Awe nos tur ta contento, ya cu un y tur den nos comunidad ta gana cu presencia di Schiphol Group na Aruba y ta mira e frutanan cu e grupo aki ta laga atras. Esaki tabata danki n'e vision y determinacion di partido MEP y cual sr. Kelly no mester ignora.

Pa luna di juni

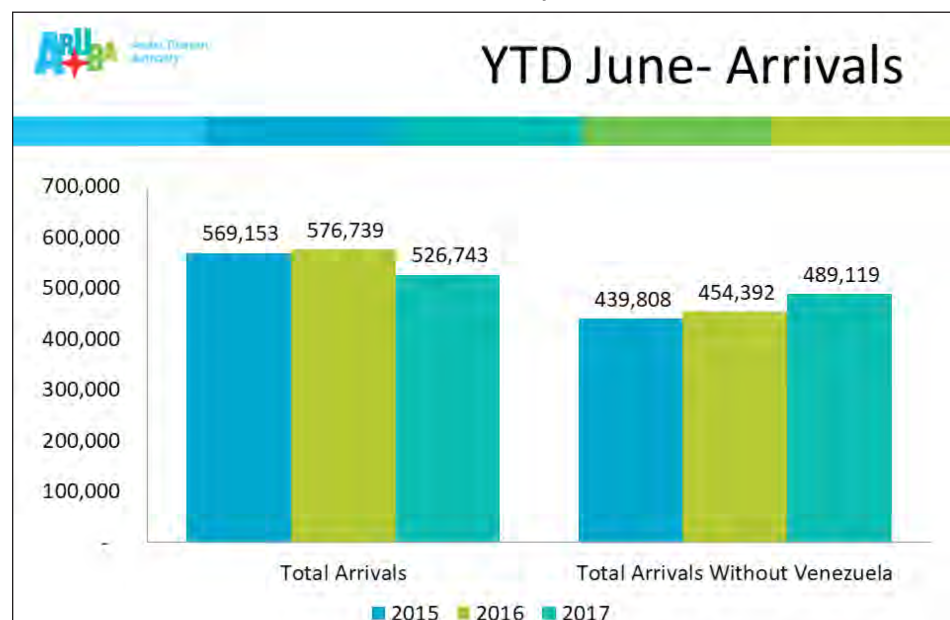
Aruba a yama bon bini na 85,288 bishitante

E Mercado di Merca ta sigui ta fuerte cu crecemento di 8.7% te cu juni 2017



Hotel Performance

	June YTD			% Change	
	2015	2016	2017	2015/2017	2016/2017
% Occupancy	79.4%	78.6%	84.2%	4.8%	5.6%
ADR	$ 258.51	$ 250.67	$ 259.01	0.2%	3.3%
RevPar	$ 205.27	$197.12	$ 218.14	6.3%	10.7%



LUNA di juni ta mustra di ta consistente si compara esaki cu juni 2016, na unda por mira un reduccion di solamente 1.6% turista 'stay-over'. Esaki ta 85,288 bishitante en total pa nos destinacion.

P'e asina yama year-to-date 2017, 526,743 turista a bishita nos isla, cual ta 8.7% menos cu e mesun temporada aña pasa. Si nos exlui e bishitantenan Venezolano, por mira un aumento di 7.6%, ekivalente na 489,119 bishitante.
E Mercado di Venezuela, manera ta bon conoci, ta conociendo caida cual sigur ta impacta e cifranan di cantidad di bishitante. No obstante ingreso pa pais Aruba ta fuerte y ta ilustra cu e impacto di caida den volumen di Venezuela ta minimo.
Si exclui e mercado fragil di Venezuela, por mira un crecemente consistente durante e periodo di 2015 pa 2017.

Turismo 'stay-over'
Aruba ta wordo representa den tres diferente continente. Compara cu juni aña pasa, pa 2017 e turismo procedente for di e continente Norte Americano a aumenta cu 6.3% y ta trece 69.9% di total di turismo pa nos destinacion.
Na juni, Merca a aumenta cu 6.2% y Canada cu 9.8%. Pa e prome 6 lunanan, e continente aki a subi cu 8.5% pa turismo pa Aruba.

Latino America a baha cu 22.4% di cual Venezuela a baha cu 44.9% compara cu juni aña pasa. Colombia a subi cu 10.0%. E continente di Latino America ta trece 21.5% di e total di turismo pa Aruba. P'e prome 6 lunanan, turismo procedente di Latino America a baha cu -47.0%, primordialmente mara na caida for di Venezuela.
Pa loke ta Europa por nota un aumento di 0.4% compara cu e mesun luna aña pasa. Hulanda a baha cu 8.6%, y Reinonan Uni a aumenta cu 2.0%. E continente Europeo ta cubri 8% di turismo pa Aruba.
P'e prome 6 lunanan, Europa a trece 7.1% turista mas pa Aruba compara cu e mesun temporada na 2016.

Turismo crucero
Durante juni 2017, 39,237 pasaheronan crucero a bishita nos destinacion riba un total di 13 diferente barco crucero. Compara cu luna di juni aña pasa, turismo crucero a crece cu 54.2% (juni 2016 Aruba a haya 25,452 bishitante for di 7 crucero).
En total p'e prome 6 lunanan di 2017, Aruba a ricibi 435,137 pasaheronan crucero for 183 diferente barco, esaki ta ekivalente na 15.6% mas pasahero compara cu e mesun temporada aña pasa y 4 barco crucero mas.

Turismo en general pa Aruba
Merca su prestacion ta fuerte, claro hunto cu diferente otro mercado tambe y e combinacion di esaki ta refleha tambe den resultadonan comparti dor di AHATA.
E bahada for di Venezuela ta impacta e volumen di e bishitantenan 'stay-over', pero esey sigur no ta impactando e calidad, cu ta ser midi e. o. dor di entrada pa socionan den turismo y pa pais Aruba.
Si compara volumen di Aruba pa cu otro destinacionnan den region di Caribe, por ripara cu nos destinacion ta wordo afecta fuertemente pa cu e situacion di Venezuela, aki mester tene na cuenta cu Aruba ta e mercado primario pa Venezuela tambe, den area di Caribe.
E impacto di Venezuela ta wordo sinti na Aruba relativamente mas riba area di volumen, pero no riba aspectonan cu ta mara na ingreso pa medio di turismo. E prestacion fuerte di Merca y otro mercadonan ta refleha un ganashi pa camber (RevPar) sumamente fuerte y grado di ocupacion na hotelnan sumamente fuerte.

Esey no kiermen cu Venezuela no ta importante, e pais aki ta keda un mercado cardinal, pero ora ta papia di e producto hotelero, e dependencia di Venezuela ta menos.
Mester tuma nota cu awendia hopi Venezolano ta keda tambe of ta propietario di un condominium.
Pa aña 2016, un total di 66.6% di e bishitantenan Venezolano a keda na 'otro tipo' di acomodacion cu no ta hotel. Esakinan tabata inclui tambe, den e aña aki, apartamentonan mas economico cu tabata wordo uza p'e bishitante Venezolano 'no tradicional', cu awo no ta bishita mas.

Parti esencial di e strategia di A.T.A. tabata pa sigura cu entrada pa medio di turismo wordo afecta menos cu ta posibel. Pa esaki a inverti e. o. aña pasa AWG. 4 miyon adicional den mercadeo na Merca, cual a pusha resultado di ultimo kwartaal di 2016 y di e prome 6 lunanan di 2017.

Hotelnan / AHATA
Segun Aruba Hotel and Tourism Association p'e luna di juni, e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 5.5% compara cu 2016. Esaki den cifra ta US$ 185.90 na 2016 compara cu US$ 196.06 pa 2017. E rendimento pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 8.5% di US$ 142.28 na 2016 pa US$ 154.36 na 2017.

Evelyn Wever-Croes:

Solucion pa problema cu cuido di salud

Trese cuido mas cerca di pashent

DEN conferencia di prensa di MEP semanal, lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a elabora rib'e solucionnan di MEP pa cu cuido di salud.

"Nos salud a wordo neglisha, tempo di espera pa specalista of pa operacion ta demasiado largo, falta personal den enfermeria, y biba saludable casi ta impagable. Nos mester duna salud prioridad bek. Un pueblo sin salud, no tin nada. Con nos di MEP lo mehora e cuido di salud?" Wever-Croes ta splica.

CORTA TEMPO DI ESPERA

"Pa mehora e cuido di salud mester corta tempo di espera. Pa corta e tempo cu un pashent mester warda pa mira specialista mester amplia e cantidad di specialista. Y si mester nos lo trece dokternan di exterior pa un temporada cortico, pa yuda nos propio profesionalnan wak e pashentnan. Una bes nan keda cla, nan lo bay bek y nos propio specialistanan lo sigi atende cu e pashentnan den un tempo relativamente cortico.

Naturlamente nos mester trece nos hobennan graduadonan den medicina den region bek pa traha na Aruba. Pero no esey so", segun Wever-Croes.

"Mester amplia e orario di sala di operacion. Si tin suficiente personal y tin suficiente material pa haci operacion, no mester warda tanto. Mescos ta conta p'e orario di haci test manera scan, MRI, etc. Pa logra esaki nos mester inverti mas den nos empleadonan y nan condicionnan di trabou, pa haci e trabou mas atractivo pa nos hobennan. Nos mester percura p'e estudio na EPI ta cualifica pa studiantenan por drenta y traha na Hospital mesora sin problema. Percura pa nos tin suficiente enfermeronan", lider di MEP ta mustra.

TRECE E CUIDO MAS CERCA DI E PASHENT

"Awor ta un caminda di cruz un pashent mester cana pa yega na cuido. Pa por trece e cuido mas cerca di e pashent, pa cuminsa Imsan mester bira un hospital cu tur servicio, p'asina ora un persona cu ta biba pariba di brug bira malo, e por haya tur servicio medico mas lihe.

E di dos paso ta pa construi un centro medico den e area central di Paradera/Santa Cruz. Y ohala cu un dia tur districto por haya un centro medico of centro di prome auxilio, pero nos mester ta realistico cu e situacion financiero di Aruba no ta permiti tur esaki", lider di MEP ta continua bisando.

PREVENCION

"Pa mehora e cuido riba termino largo nos mester enfoca mas riba prevencion. Importante ta pa hendenan biba saludable, pero esey ta casi impagable na Aruba. P'esey nos mester baha e prijs riba productonan saludable y educa nos cuidadanonan con pa biba un bida saludable.

MEP lo introduci un chekeo obligatorio cada aña, pasobra asina bo por detecta problemanan den salud di trempan. Un riñon prome cu perde hopi di su funcionalidad, un bista prome cu Glaucoma bay cu ne, Cancer prome cu e bira mas grandi. Den tur e casonan aki e tratamento ta mucho mas efectivo y menos costoso si e malesa wordo detecta na tempo.

Cu salud di hende bo no ta haci wega. Nos dokternan y profesionalnan ta haciendo nan maximo esfuerso pa mantene e cuido na un nivel halto, pero nan mannan ta mara.

MEP ta di opinion cu un pueblo salud y un pueblo educa por enfrenta tur retonan, y p'esey cuido di salud lo haya prioridad. Nos lo cambia e enfoke di gobernacion cu awor ta riba estetica y embeyesemento, y pone e enfoke rib'e ser humano, pasobra pa un pais progesa e ser humano mester ta salud p'e por progresa tambe", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta conclui.



Sue-Ann Ras di MEP:

Papiamento, fundeshi pa mehora enseñansa!

Un maneho di idioma relevante pa nos muchanan ta di sumo importancia

ENSEÑANSA ta hopi mas cu djis inverti den renobacion y construccion di edificio y awo ta yega momento pa realmente pa haci un inventarisacion y analisa con nos por mehora e calidad di enseñansa den su totalidad. Desde aña 2000 a registra un enorme progreso den e meta relativo di educacion primaria universal, segun Sue-Ann Ras.

Na Aruba nos ta carece di cierto informacion basa riba investigacion concreto, pa analisa e situacion real. E meta pa logra un educacion di calidad pa tur, ta basa den e conviccion cu educacion ta un di e motornan mas poderoso y proba pa garantisa un desaroyo berdaderamente sostenibel.

Maneho di idioma cu ta relevante pa Aruba. No tin duda cu idioma ta algo bibo den un pais y mundialmente ta comproba cu un mucha ta siña miho den su idioma materno. UNESCO incluso ta boga p'esaki y actualmente na Aruba tin 2 scol cu e sistema curicular di scol multilingual, unda cu a demostra cu nos muchanan tin un resultado significativamente miho, specialmente rib'e area emocional, Ras ta splica.

Papiamento ta un fundeshi sumamente importante y nos no mester pensa, cu introduciendo Papiamento den enseñansa, ta un menasa pa idioma Hulandes.
E mitonan tocante cu; Papiamento NO ta un idioma of cu Papiamento bo no ta yega leu toch, no ta berdad! Papiamento ta un idioma y net contrario, Papiamento si por yuda nos muchanan yega mas leu cu idioma Hulandes y cualkier otro idioma.

Ta cientificamente comproba y UNESCO ta para completamente tras di esaki, cu: si un mucha desaroya su idioma materno riba nivel academico, e por siña cualkier otro idioma, uzando su idioma materno como su base. E problematica di idioma na Aruba, ta hopi mas grandi cu nos ta pensa y nos tin e solucion nos dilanti.



Nos mester djis kere y confia den loke ta cientificamente y empiricamente comproba y loke ta miho pa tur nos muchananan, Ras ta sigui splica.

Dj'ey nos mester brinda nan e espacio realmente pa desaroya tur nan potencialnan.
No tin dato concreto ni investigacion tocante cuanto mucha ta faya den enseñansa, pa motibo di e idioma. Pero mi por garantisa boso, for di experiencia, cu hopi alumno ta na un nivel di scol actual, cu no ta dor di nan inteligencia of capacidad, sino cu e problema cu idioma cu nan a encontra, segun Ras.

Si realmente nos kier mira un desaroyo positivo y exitoso den enseñansa, nos mester brinda nos muchanan e oportunidad pa nan por florece y siña nan idioma materno riba un nivel academico y no limita nan oportunidad, dor di pensa cu nos ta stroba otro idioma of cu nan no ta yega leu cu nos idioma Papiamento, Ras ta remarca.

Djis pa mi cita 1 ehempel: Pa 2 aña consecutivo, e miho graduadonan na nos scol secundario Filomena College MAVO, ta alumno cu a bin for di Prins Bernard School. Nan a haya pa 1 of 2 aña les di idioma Hulandes, di cual e alumnonan aki ta uza nan base di idioma materno pa siña Hulandes riba nivel academico. Ambos alumno ta scoge 'exact pakket' den examen klas y ta logra resultado sumamente positivo.

Idioma ta algo bibo y continuamente ta den desaroyo y nos mester crea un desaroyo cu ta complimenta e necesidadnan di nos presente, sin compromete e abilidad di nos futuro generacion pa nan complementa nan propio necesidad, Ras ta conclui.

Dangui Oduber (MEP):

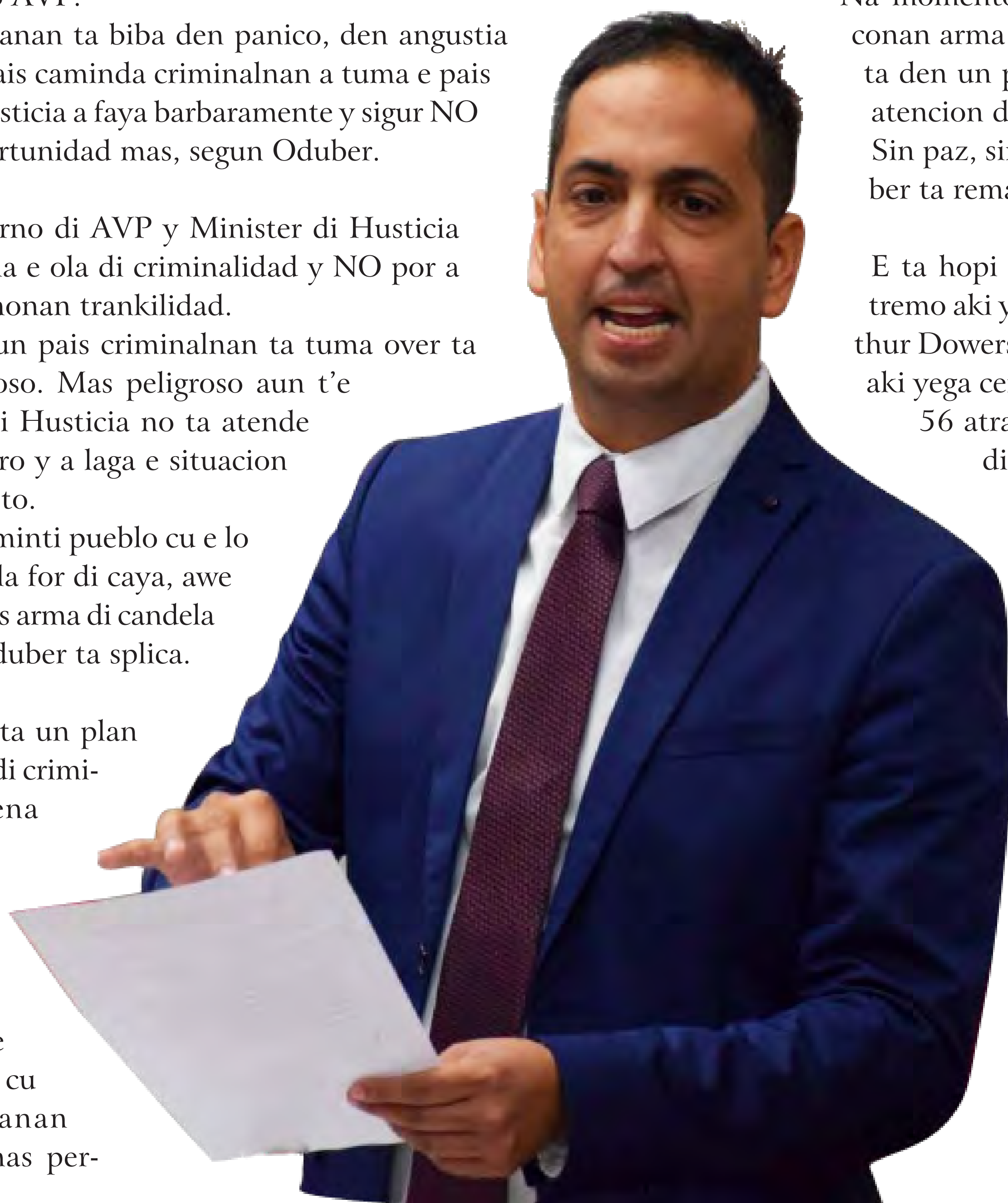
Nunca ATRACONAN ARAMA por bira algo normal den nos sociedad!

DURANTE e periodo di gobernacion di partido AVP cada bes e situacion pa cu criminalidad a keda bira pio. Aña 2016 a cera cu un cantidad record di atraconan arma y aña 2017 no ta diferente, Dangui Oduber ta bisa.

Awe un biaha mas un otro atraco ARMA a tuma lugar. Esaki a bira atraco number 56 caba p'e aña aki. Nunca antes den historia di nos pais Aruba a conoce asina tanto atraco na mita di aña. Luna di juli no a yega ni su fin ainda. Si e trend sigui manera cu e ta bayendo nos lo cera aña 2017 cu mas cu 100 atraco.
En bes cu e Minister di Husticia ta haci algo pa garantisa nos pueblo nos siguridad nan ta campaña pa pidi pueblo 4 aña mas. E cifranan ta papia pa nan mes y esaki t'e resultado final di 8 aña di gobernacion di partido AVP.
Un pais caminda famianan ta biba den panico, den angustia y yena cu miedo, un pais caminda criminalnan a tuma e pais over y e Minister di Husticia a faya barbaramente y sigur NO merece NINGUN oportunidad mas, segun Oduber.

E ta obvio cu e Gobierno di AVP y Minister di Husticia Dowers NO por a frena e ola di criminalidad y NO por a garantisa nos ciudadanonan trankilidad.
Na momento cu den un pais criminalnan ta tuma over ta un señal hopi peligoroso. Mas peligroso aun t'e hecho cu e Minister di Husticia no ta atende e situacion cu man duro y a laga e situacion bay for di man completo.
Minister Dowers a priminti pueblo cu e lo kita tur arma di candela for di caya, awe despues di 8 aña tin mas arma di candela riba caya cu nunca, Oduber ta splica.

Partido MEP a presenta un plan con pa atende cu e ola di criminalidad y con pa frena esaki y asina garantisa pueblo su siguridad y trankilidad. Nos a bisa nos ta bay controla nos fronteranan manera debe ser. Nos lo haci esaki cu radarnan, tecnologianan moderno, drones y mas personal y ekipo.



Nos lo percura pa tin mas polis riba caya. Nos lo bin bek cu e helicopter y sigur pone mas placa disponibel pa combati criminalidad. Polisnan mester haya e respet bek cu nan merece y mester duna nan tur ekipo necesario pa combati criminalidad y mantene ordo y respet rib'e pais aki. Un cos ta sigur e cambio mester bin pasobra nos pueblo no merece biba den e angustia cu e ta bibando n'e momentonan aki, Oduber ta mustra.

E situacion actual ta hopi lamentabel caminda practicamente tur dia of tur siman tin un atraco ARMA y nunca nos como ciudadanonan di e pais aki MAG di acepta cu ATRACONAN ARMA ta bira algo normal. Nos no mag di acepta cu atraconan arma a cuminsa forma parti di nos sociedad y di nos bida diario.
Na momento cu esaki t'e caso caminda atraconan arma ta bira algo comun y coriente nos ta den un problema hopi serio cu mester tur atencion di nos como politiconan.
Sin paz, sin trankilidad bo no tin bida, Oduber ta remarca.

E ta hopi lamentabel cu nos a yega n'e extremo aki y e culpable nan ta Mike Eman, Arthur Dowers y partido AVP. Ora e hendennan aki yega cerca bon a cas puntra nan dicon tin 56 atraco den 6 luna di aña? Puntranan dicon aña pasa a cera cu un record di atraco? Puntra nan dicon tin tanto arma di candela riba caya? Puntra nan dicon tur hende ta biba den panico y angustia?
E hechonan ta papia pa nan mes y partido AVP a demostra caba cu nan NO por a atende cu criminalidad pasobra e situacion no a bira miho sino pio.
E cifranan ta demostra esaki y ta momento pa un cambio pa un partido cu si a demostra di por maneha criminalidad cu man duro! Dangui Oduber ta termina.

Inscripcion pa Prueba di Naturalisacion 2017



Departamento di
Enseñansa Aruba
Naturalisatietoets

SECCION Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba ta informa tur persona cu ta interesa pa aplica p'e Prueba di Naturalisacion cu inscripcion ta habri entrante diamars dia 1 di augustus 2017.

E Prueba di Naturalisacion ta tuma luga dos biaha pa aña. E prome ronda di inscripcion pa aña 2017 tabata na luna di januari, mientras cu e di dos ronda lo ta na luna di augustus.
Inscripcion p'e di dos ronda ta tuma luga entre diamars dia 1 di augustus te cu dialuna dia 21 di augustus 2017.

Pa aplica p'e Prueba di Naturalisacion mester haci uzo di e formulario di aplicacion cu ta obtenibel pa download for di rib'e website Enseñansa Aruba [www.ea.aw]. Aki tambe por haya e foyeto di informacion.

Prueba di Naturalisacion desde 1 di januari 2011 ta consisti di 1 componente di conocemento di nos comunidad y structura estatal, 4 componente di idioma Papiamento y 4 componente di idioma Hulandes.

Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga specificamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion.

Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu Examenbureau, mientras cu pa naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba.

Pa mas informacion por acudi na website [ea.aw] y busca Naturalisatietoets of Prueba di Naturalisacion den e alfabet menu. Tambe por sigui e desaroyonan a traves di pagina di Facebook @educationaruba.

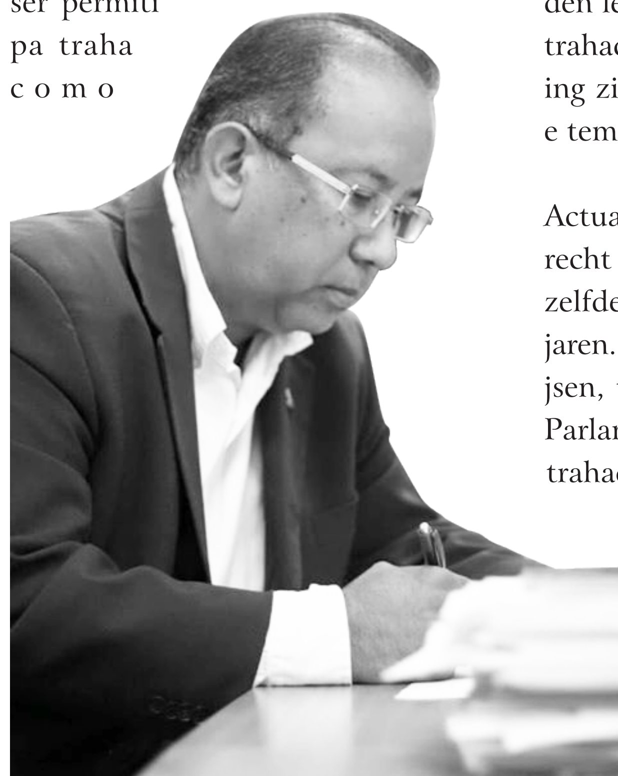
Parlamentario mr. Juan "Ady" Thijsen (MEP):

E clase trahador semper ta sufri bao tur gobernacion di AVP y MEP tin solucionnan un biaha mas

PARLAMENTARIO mr. Juan "Ady" Thijsen como Parlamentario di nos pais y como experto di trabou ta constata cu atrobe bao un gobernacion di AVP e clase trahador ta bay atras.
Den pasado a mira esaki cu introduccion di "cheap labor" bao di Gobierno di Henny Eman y tambe e abusonan cu tabata tuma lugar cu contractonan di corto duracion.

Na 1992, Partido MEP a scoge pa termina cu e problema aki y a introduci articulo 1613x.
Punto di salida di MEP ta cu trabaonan fiho mester ta pa relacion di trabao fiho pa duna e trahador stabilidad den su trabao y p. e. por haya un prestamo.
A pasa 25 aña y awo atrobe despues di un gobernacion di AVP e clase trahador ta den inseguridad. E biaha aki ta e fenomeno di uitzendkracht ta e problema principal, pero AVP a permiti varios otro problema lanta cabes.

Segun Parlamentario Thijsen, MEP ta considera di suma importancia cu garantianan den ley den cuadra di continuidad di trabao keda vigente. MEP lo no permiti pa mishi cu proeftijd ni cu art.1613x. Pa loke ta toca e uitzendkracht tin violacionnan grandi di ley ta tumando lugar. Trahadornan di exterior ta ser permiti pa traha como



uitzendkracht locual pa ley no por. MEP lo revisa e ley di uitzendkracht y haci cambionan pa duna e trahador na Aruba mas seguridad di trabao. Ta constata cu e seguridad na pia di trabao ta laga hopi di desea.

Control ta plama den diferente departamento y ta actua ora algo pasa of un hende yama.
Inspeccion di trabao tin cu controla uzo di helm, boots, masker, etc., pero tambe tin circunstancianan manera stoel, posicion di keyboard, monitor, luz den e empresa, tapijt, airco, calor cu tin cu ta ser controla pero dor di otro Ministerionan, esta Salubridad Publico y Husticia (Inspeccion Tecnico). Akinan mester un bon coordinacion.

Tambe e trahador mester ser cuida di su mes cu cumplimento di rusttijd y vakantie manera stipula dor di ley. Pues lo mester percura pa un "upgrading" y miho funcionamento di e tarea di inspeccionnan den cuadra di bienestar di e trahador.
Segun e Parlamentario, lo studia e posibilidad di introduci menos ora di trabao.
Den sector hotelero tin un tendencia cu casonan ta ser cera pa cuarenta ora pa siman. Lo aumenta e dianan di vakantie di sector priva, haci cambionan den ley di Cessantia na beneficioso di trahador y lo adapta Landsverordening ziekteverzekering pa loke ta trata e temporada di AO.

Actualmente e articulo ta bisa "Het recht op ziekengeld ter zake van eenzelfde ziekteoorzaak vervalt na twee jaren." Esaki, segun Parlamentario Thijsen, ta inhusto y mester ser cambia. Parlamentario Thijsen ta pidi e clase trahador pa ta consciente cu votacion ta un medio pa para pa su derechonan y cu e y partido MEP ta cla p'e reto den bienestar di e trahador manera semper. Hunto p'e cambio sin miedo!

Daphne Lejuez (MEP):

Cobra turista "verkapte belasting" pa cubri gasto di AruParking



"GOBIERNO tin un plan pa AruParking, y special pa tur auto di huur, esta V-auto", esaki Gobierno a publica recientemente den un matutino local.

Esaki ta sin considera cu ya caba e sector turistico ta ser cobra un environmental levy cu te ainda no tin claridad unda e fondo aki ta wordo aloca... (e ta bayendo realmente pa medio ambiente?), na unda car rentals actualmente ta cobra e turista $1.00 pa dia pa cada car rental y hotelnan ta cobra $3.00 pa dia pa cada camber di hotel, segun Daphne Lejuez.

Awor kier propone pa cobra e mesun turista por medio di e car rentals un fee adicional di $1.00 pa dia extra riba nan fee di huur, p'asina paga pa AruParking, poniendo e responsabilidad di cobra cerca e car rentals cu ya caba ta operando den un mercado basta competitivo. Mientras "paid parking" no ta un fenomeno straño pa hopi turista, cobrando nan pa algo cu kisas nan lo ni opta pa uza ta husto?, Lejuez ta cuestiona.

Cu esaki Gobierno ta papiando tambe di amplia e area di parking paga p'e sector di hotelnan tambe, cu lo no ta un desaroyo deseabel p'e turista, pero tampoco p'esnan cu ta bishita of traha den e area di Palm Beach, Lejuez ta agrega.



Un grupo grandi di companianan di car rental a comunica cu Gobierno por escrito rechasando e propocision aki mirando su posibel efecto negativo pa cu e turista y cu ta trata aki mas bien di un "verkapte belasting", muy en particular si considera cu lo ta cobrando pa algo cu kisas e turista lo ni uza of te hasta sin por garantisa cu lo por haya un lugar di parkeer ya cu e ta pa uzo publico.

Car rentals ta percura pa informa e turista cu mester paga pa parking den centro di ciudad, pero ta sinti cu e escogencia mester por keda n'e turista si e lo haci uzo di e "paid parking" of no, en bes di cobra esaki adelanta sin mas, Lejuez ta remarca.

Sinembargo, recientemente por a bolbe scucha Gobierno ta papia encuanto e plan aki na radio, pues pa turista paga adelanta pa parking, pa por cubri gastonan di AruParking y cu lo kier pasa e decision aki via Parlamento a corto plaso. Kisas ta bira ora pa revisa e proyecto di AruParking den su totalidad y admiti cu e implementacion a laga hopi di desea prome cu bay pone e peso riba nos turista y car rentals cu ainda mas fees/verkapte belasting?

E lo ta un proposicion cu ta lanta hopi preocupacion y pregunta mirando nos mercado turistico actual cu ya caba ta haya cu Aruba ta bira dia pa dia mas caro, Lejuez ta termina.

Cas di Aruba cu gratitud p'e trabao di e POC den opvang di studiante

DEN HAAG – Na Cas di Aruba a tuma lugar fin di siman cu a pasa un encuentro informal cu miembronan di e Plaatselijke Opvangcommissie (POC).
E POC ta consisti di studiantenan Arubiano cu ya caba ta studiando na Hulanda y conhuntomente cu e studiementor ta organisa e opvang p'e grupo di studiante cu ta biniendo Hulanda pa cuminsa cu nan estudio.

Directora di Cas di Aruba Shandra John a yama e miembronan di e POCnan y e studiementornan bon bini y a bisa di ta contento cu hopi miembronan di e POC a acepta e invitacion.
Sra. John a acentua e importancia di e trabao di e POC nan den guia di nos studiantenan den nan prome dianan na Hulanda.

Alabes, sra. John a bisa cu e meta di e encuentro aki ta p'e POC nan for di diferente ciudad haci conoci cu otro y intercambia riba ideanan y sugerencianan p'e opvang di e aña aki. E idea p'e encuentro aki a bin dilanti durante di e anochinan cu studiantenan rond di Hulanda.

Tur presente a expresa cu nan a haya e encuentro hopi exitoso y tabata contento di e haya e oportunidad pa conoce otro y intercambia idea y experencia.

Douaneronan Arubiano a participa na Vierdaagse di Nijmegen

DEN HAAG – E aña aki atrobe un grupo di cuater oficial di Cuerpo di Douane di Aruba a cana e di 101 edicion di e 4-daagse di Nijmegen. Nan a participa riba invitacion di e Cuerpo di Douane di Hulanda. Directora di Cas di Aruba Shandra John a presencia n'e centro di congreso Berg en Dal e entrega di medayanan n'e participantenan di Douane.

Sra. John a haci entrega di medaya na Marlon Ruiz cu a participa e aña aki pa di 13 biaha y Giovanni Davelaar cu a cana e aña aki pa di 11 biaha. Tambe Oliver Wever a haya un medaya pa a cana e Vierdaagse pa di 3 biaha. Finalmente Jerrold Tromp cu a participa e aña aki pa di prome biaha.

Shandra John a gradici Douane di Hulanda pa nan hospitalidad y a felicita e cuater Douaneronan di Aruba cu nan participacion na e Vierdaagse di Nijmegen. Despues di e ceremonia a sigi un encuentro informal unda Shandra John por a sigui papia cu e douaneronan tocante di nan experencia cu e caminata aki.

Den e grupo di Douane a participa funcionarionan di Douane for di varios pais manera, Alemania, Luxumburgo, Corsou, Italia, Finlandia y Belgica.

Nota pa redacion: Portertnan ta cortesia di Cas di Aruba

Parlamentaro Lorna Varlack Jansen

Den campaña cu enseñansa tin cu bisa pueblo cu mayoria di plan presenta ta den ehecucion



PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, sra. Lorna Varlack Jansen, ta mustra cu riba tereno di enseñansa, por a tuma nota cu tur e lidernan di e diferente partido tabata di acuerdo cu Papiamento mester drenta nos enseñansa.
"Prome cu esaki bira realidad mester aproba e Ley di Ortografia di Papiamento prome. Parlamento ta den espera di e contestanan di Gobierno riba e preguntanan y despues di reces, e ley aki lo wordo trata.
Aprobacion di e Ley aki lo ta un otro logro di Gobernacion di AVP y e ta un logro grandi pa Aruba mirando cuanto aña el a dura prome cu nos por a yega asina leu.

Den preparacion pa cu introduccion di Papiamento den Scol Basico ya caba a introduci e 'pilot proyect' di scolnan multilingual. Lo haci uzo di e experiencia di e scolnan cu a participa n'e proyecto aki pa sigui introduci esaki na un manera responsabel na otro scolnan.
E introduccion di Papiamento lo tin su retonan y e ta un proceso cu mester wordo guia profundamente.
Hopi politico ta zwaai cu ideanan manera nan tin un 'toverstok', pero e realidad ta cu e preparacion y e introduccion por tuma hopi tempo y cu tur e maestronan mester ta riba e mesun liña.

Maestronan lo mester wordo educa riba e ortografia y gramatica. Mayornan y nos comunidad en general mester wordo educa riba esaki pa domina Papiamento den un forma corecto. Metodonan mester wordo traduci y material mester wordo adapta.
E ta facil pa expresa cierto idea pa cu enseñansa, pero mester splica pueblo corectamente riba e proceso y e fondonan rekeri pa logra esaki.

Hopi di e plannan pa enseñansa pa loke trata programanan di otro partido ya caba ta den ehecucion y durante e siguiente gobernacion lo amplia y of mehora loke a wordo haci caba.

INTRODUCCION DI PAPIAMENTO COMO IDIOMA DI INSTRUCCION

Ya Gobierno a duna atencion pa nos muchanan special cu scol nobo na Brazil pa VSO y cuido di muchanan den crèche, caminda e ley a wordo aproba pa regla esaki y hisa e calidad.
Na mes momento mester crea oportunidad pa maestronan desaroya nan mes sea pa medio di IPA y e diferente curso cu docentenan a haya y tambe crea oportunidad y inversion den material digital.
Mehora y revisa e curiculo di cada tipo di scol cu e Curiculo Nacional, y inverti den infrastructura den scolnan cu a keda bashi como monumento, manera Prins Bernard School, John F Kennedy y e dependence di ex Martin Luther King School pa cual tambe tin e plannan ya formula.

Scolnan saludabel tambe ta in place caminda e ley di Enseñansa Obligatorio tambe a wordo aproba y ta trahando riba e mehoracion di control di esaki p'asina sigura un mihor control cu muchanan ta bay scol pa nan preparacion y formacion.
Cada un desaroyo den enseñansa semper lo tin e espacio di mehoracion pasobra enseñansa ta algo dinamico y semper lo conoce inovacion.
Gabinete Mike Eman I y II a pone hopi atencion riba enseñansa. Ta keda na cada un pa gara e oportunidadnan y pa ta habri y consciente di tur cu a wordo haci e ultimo añanan, Parlamenario Lorna Varlack Jansen ta mustra.

Di acuerdo cu Milo Martes di Partido POR:

Mester bin cu un localidad pa wordo uza como DOORSTROOM school



DESPUES di a tuma nota di e comunicado di prensa, na unda SKOA ta mustra rib'e scarsedad di cupo pa studiante n'e scolnan di MAVO ta algo cu nos di POR a adverti Gobierno riba dj'e.
E scarsedad aki ta consecuencia directo di e prioridadnan robes di Gabinete Eman II.

Un parti grandi di e problematica di scarsedad di localidad na scolnan ta debi na consecuencia di ponemento di show pafo y no wak e realidad, segun Milo Martes.

Añanan di negligencia dor di e gobernacion actual pa cu e crecemento alarmante di e grupo di muchanan cu ta cabando scolnan basico den e diferente barionan ta pone cu e aña escolar nobo nos dilanti tin falta di espacio pa por tuma studiantenan e. o. di MAVO. Ta p'esey mi persona a y ta sigui boga pa un localidad mas central cu por wordo uza como un DOORSTROOM school parti mainta y cu por a alivia e problema pa cu e 500 studiante cu lo tin cu drenta MAVO y tambe pa cu e problema di cupo den e kleuterschoolnan na Playa, Paradera y Noord, Martes ta splica.

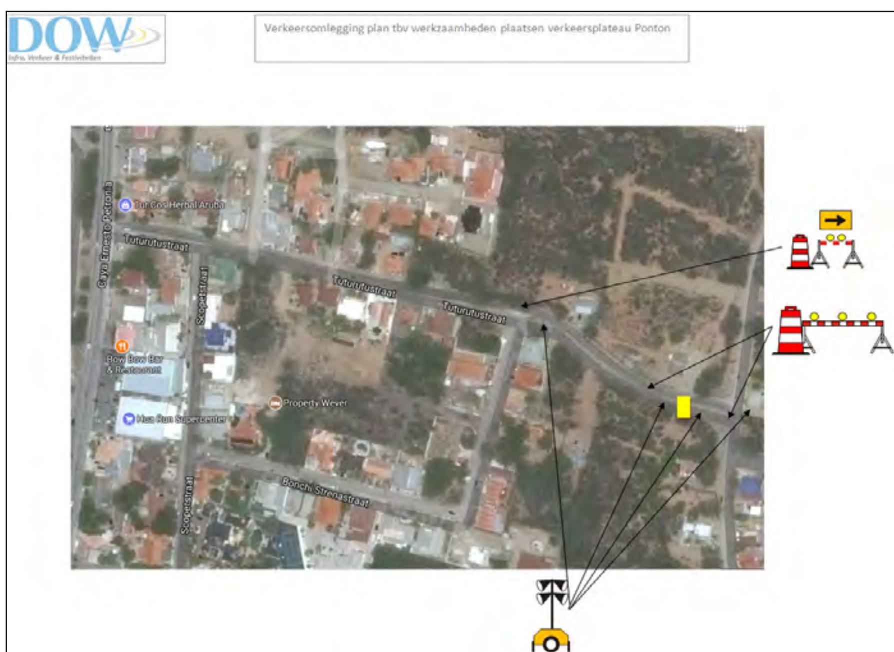
Cu DOORSTROOM school nos kiermen un localidad caminda cu e scol (nan) cu ta den renobacion of temporal tin falta di espacio por ubica nan alumnonanan y haci uzo di e localidadnan aki cu ta central y adecua. Esaki na luga di huur localidadnan, container of trailer cu ta costa miyones di florin y cu ta crea situacionnan peligroso na cierto localidadnan cu no ta adecua pa cu e proposito di un scol, e ta mustra.

Gran parti di e inversionnan descabeya cu ultimo añanan a wordo ehecuta dor di e Gobierno actual hunto cu companianan local y internacional den e forma di PPP ta un di e motibonan di e debe grandi cu tin riba cabes di nos hubentud y pa cual motibo no por haya un localidad awe y cu consecuencia cu mayan nan tin cu paga p'e, Martes ta continua bisando.

Ta p'esey cu POR den Gobierno nos lo para pa scolnan tin un base infrastructural minimo, teniendo cuenta cu e cantidad di alumno, material, ekipo y facilidadnan (p. e. cantidad di klaslokaal, cantidad di banki y stul pa cada klas, smart TV, cantidad di laptop, conexion di internet, cantidad di baño y un gym local adecua cu tur su facilidadnan pa tur scol.
POR su vision ta basa rib'e siguinte puntonan; pragmatismo, progresividad, integridad y comunitario y participativo, Martes ta termina.

Construccion di verkeersplateau na altura di Ponton (Tuturutustraat)





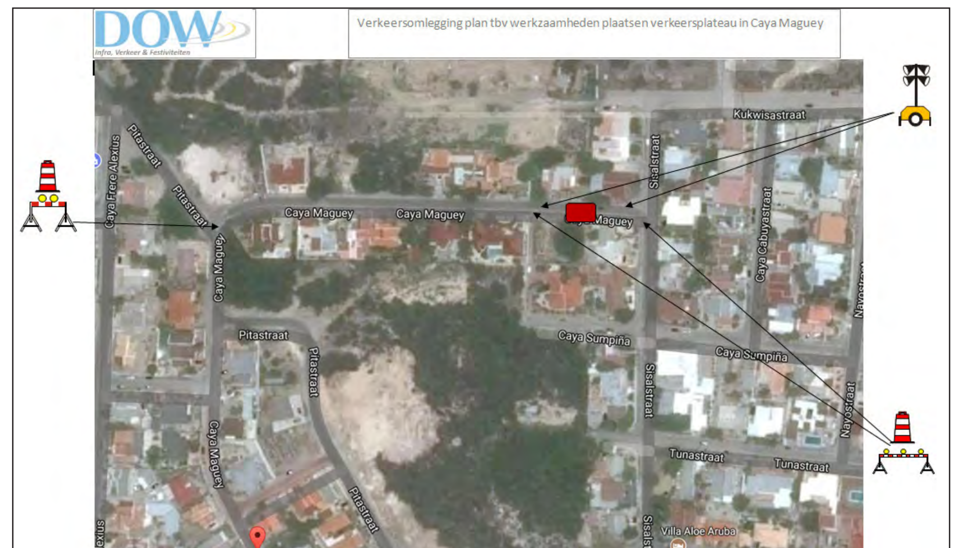
DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Ponton/Tanki Leendert cu dia 25 y 26 di juli 2017 lo bay construi dos verkeersplateau.

Dia 25 di juli un verkeersplateau ta construiun verkeersplateau entre Ponton 38C y 38D y dia 26 di juli lo construi e otro dilanti di Tanki Leendert 25.

Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Construccion di verkeersplateau na altura di Caya Maguey na Ponton





DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Caya Maguey na Ponton cu dia 27 y 28 di juli 2017 lo bay construi dos verkeersplateau.

Dia 27 di juli lo construi un verkeersplateau dilanti di Caya Maguey 2 y dia 28 di juli lo construi e otro Caya Maguey 11.

Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Seminario "Explosion Karate" dia 5 y 6 di augustus 2017









CU mucho gusto Asociacion Arubiano di Karate-Do Shotokai (Dojo Shocokan Karate- Do Aruba) ta extende un invitacion pa tur karateka interesa den e participacion n'e seminario "Explosion Karate" cual ta bay tuma luga riba diasabra 5 y diadomingo 6 di augustus 2017 na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Trayectoria

E seminario aki ta wordo duna dor di e instructor di karate "Shihan" Victor Garrido (di 7 Dan) di e Asociación Venezolano de Karate Do Shotokai" y "Federación Internacional Shotokai". "Shihan" Victor Garrido ta e persona cu a funda Shotokai na Venezuela na aña 1989.

E tin un trayectoria largo den karate (estilo shotokan tradicional) como campeon di "kata" (combate imaginario/tecnico) y "kumite" (combate/bringamento real) n'e campeonatonan anual di New York na Merca. Tambe el a forma parti di e Seleccion di Venezuela pa varios aña. Actualmente e ta un arbitro Panamericano y ta dirigi e Federacion Internacional Shotokai.

Seminario

Ta un honor pa Dojo Shocokan Karate-Do Aruba conta cu e participacion di e karatekanan di Aruba. Un invitacion a bay pa Dojo Ryubu Kai, Dojo Shibumi, Dojo Shoshinkai, Dojo Gyoseki Kan, Dojo Budokan, Dojo Makotokan y Aruba Karate Institute. Tur karateka di edad 6 aña te cu adulto por participa. E orario di e seminario ta diasabra 5 di augustus 2017 di 12:00pm pa 14:00pm (pa karateka di 6 aña – 12 aña) y di 15:00 pa 17:00 (pa karateka di 13 aña te cu adulto). E seminario di diadomingo 6 di augustus tin e mesun orario.

Pa mas informacion por comunica cu instructor di karate, Sensei Alberto Gonzalez Lujan, na 7451189.

Bon reaccion riba programa radial di diasabra ultimo

Robert Candelaria: "Hunto nos ta haci e isla aki mas sigur ainda"

E ta kere den uni departamentonan hudicial mas ainda



ROBERT Candelaria a conta diasabra mainta durante un programa bibo na Canal 90FM, cu no tabata un decision facil pa el a dicidi pa muda cu su famia bek pa Aruba y cuminsa un carera politico.
E tin un amplio experencia tanto den Cuerpo Policial Aruba como tambe den sector priva na Aruba y na Corsou. Despues di conta cu experencia gubernamental y sector priva, awor e ta sinti cu e ta cla pa por duna bek na comunidad.

"Den e area politico Bo tin mas instrumento, mas forma cu Bo por nifica algo pa Bo comunidad. Cada decision cu Bo tuma, cada accion cu Bo tuma tin hopi implicacion y nificacion. Ora Bo tuma nan corecto, segun conseho, Bo por haci cambionan grandi", asina Robert Candelaria a duna di conoce.

Cu e conocemento cu e tin awor riba e area di seguridad y husticia, e ta convenci cu e caminda ta largo. Specialmente e ultimo dianan aki ta nota con autoridadnan ta gara un cas cu casi 50 hende bibando indocumenta eyden.
E ta un ehempel bibo con nos mesun hendenan ta yuda criminalidad, nan mes ta facilita p'e tipo di cosnan asina por sosode, nan mes ta yuda burla di nos leynan, duna e hendenan aki auto y cas pa biba.
T'e mesun hendenan ey despues ta keha cu criminalidad ta halto, lubidando cu nan mes ta parti di henter e cadena di crimen. Pues, cu e realidad aki por nota cu e caminda pa soluciona e problema aki ta pa cuminsa for di su rais!

E ex Alto Inspector di Cuerpo Policial Aruba a splica cu den su trayecto, specialmente den e departamento hudicial di Polis (Recherche), a conoce hopi situacion y a mira con famianan a kibra for di otro, netamente pa motibo di a bay dedica tempo na criminalidad. E ta sinti cu informacion ta crucial, pa tur hende ta mihor consciente di e consecuencianan cu e mundo aki ta bin cune.

Relaciona cu castigonan impone, el a splica, despues cu a puntr'e dicon castigonan t'asina abou pa algun delito, el a aclaria cu Polis no ta traha pa duna castigo. Aunke cu e ta consciente cu pueblo ta midi Bo na final riba castigo cu e sospechoso haya.
Ta pesey e ta convenci cu Ministerio Publico mester duna Polisnan e hermentnan necesario pa por presenta mihor casonan padilanti, p'e sospechosonan haya mas castigo, pa pueblo por haya e impresion cu husticia a prevalece.

Mester menciona cu a drenta hopi pregunta via telefon y via red social. E forma sakseno y trankilo, sin ningun emocion y cu un sentido halto di profesionalismo cu e tabata contesta, ta subraya e motibo di su entrada den politica: Pa re-enforsa e ekipo den partido cu ta atende cu temanan di husticia y seguridad. E trabou ta haci caba, awor ta pa sigui traha duro pa tur dia, haci nos isla mas sigur ainda.





BON DIA YEN DI ALEGRIA

Skirbi pa: Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen







DIADOMINGO, Lady Ruth a mira un programa na un di e canalnan Hulandes di television, encuanto ken ta pro of contra pa nan "stem" y/of nan "bida" continua den robot den futuro, p'asina e generacion cu ta bin por sigui tin cotacto y sigui haya conseho for di nan grandinan e. o. cu ya ta morto.

Hopi straño e cos aki ta, pa a tende e varios contestanan di e hobennan adulto di tur sorto di profesion entre nan dokter y artista kico ta nan pensamentonan.

Hopi interesante pa tende e contestanan den nan filosofia cu un profesor cu a guia e grupo aki den nan debate, si nos por yam'el e asina. Ta bon pa por combersa di e temanan aki tambe claro, y ki interesante si mi por a sigui scucha nan riba nan website, pero net e ora ey a bay busca algo di bebe den cushina.

Nan a djis menciona tambe e discriminacion di rasa y sexo, cu sigur tambe lo impacta. Locual a ser menciona den e programa aki, cu pa varios si ya ta funciona ta pa haya un pareha den bida via e programanan di computer, ora ta busca un pareha cu ta pas pa bo, cu e. o. tambe ta gusta wak peliculanan cu abo ta gusta wak. Uffff, lagami aki banda sin robot den mi bida, naaaah, no ta necesario pa tin "Ruthy robots" hahahaha. Un Ruthy so ta hopi!

Lagami sigui bishita actividadnan social cultural y sigui inspira poemanan cu por sigui inspira otronan den e tempo y espacio aki di bida. Un rato Lady Ruth a sinti cu ta manera tin entre e grupo cu a intercambia di pensamento y idea den e programa di filosofia, cu ta algo normal cu tin mas cu tin miedo di muri y kier haci manera den pelicula, algo p'asina biba y of bira inmortal den bida carnal. Mientras tin hopi cu den nan mesun midi di fe, ta kere den bida despues di morto, den un bida spiritual.

Y ta bunita pa mientras tanto nos sigui duna danki na Dios pa nos salud y bida. Un biaha hopi aña pasa m'a yega di topa cu un poema encuanto e autor en busca di su mes den tur cos den dj'e y rond di dj'e, pakico e ta hala rosea, pakico e ta tosa, pakico e ta hari, pa kico e ta cana etc., etc. Un poema asina straño cu a termina cu si e sigui puntra pakico e ta na bida e lo por bira loco. Hopi di nos sa pakico nos ta na bida y ta compronde nos mision den bida.

Nos ta feliz y ta haci nos best dia pa dia. Pero tin ainda eyfonan cu no sa cu ta nan mes ta nan mesun felicidad y pa no envidia otronan pa motibo di no ta manera nan y di no tin locual otronan tin.

He, Lady Ruth ta zona manera un politico kisas cu kier priminti cos bon so na su lectornan, mientras e mes no sa ainda pa cua partido y/of pa ken e vota e aña aki. E no ta ricibi bishita di ningun politico tampoco, cu tur respet pa nan maneranan di hiba campaña. E lo crusa e brug ey ora e yeg'el e dia 22 di september. El a haya algun yamada telefonico di campañadornan pa varios partido cu nan invitacion, pero ta spera cu nan respeta su privacidad y no purba di fors'el e den tuma su decision, su decision lo ta esun cu ta esun bon pa su consenshi.

Mientras tanto, Lady Ruth lo sigi bishita e expo na Unoca di e alumnonan di Master Painter King Lie Kwie pa admira e obranan crea pa mentenan y curasonan creativo.

Y… no kibra cabes cu un dia lo tin un robot ta cana den nos cayanan principal pa contesta nos preguntanan cu ainda no a wordo contesta! Mientras tanto pasa un dushi dia yen di alegria!!!

Pa dorna nos relato di awe, potretnan di e apertura di e expo di e alumnonan di King Lie Kwie. Bunita berdad?! Riba un di e bunita picnan nos por mira "The Golden Girls" sisters Lie Kwie, entre nan e simpatico y dinamico talentoso A-Jien Lie Kwie, cu a duna 23 aña profesionalmente di su bida na SAMBA, cu hopi amor y carino.

DANKI lieve A-Jien pa a duna Aruba 23 aña na excelente servicio di conseho y inspiracion y mas! Bo a yuda hopi hende haya nan mes bek… God bless you!!! Bo sate cu pinda saus ta master, un di e mihonan cu m'a come te awo!!! Love you!!!

Robert Verwoerd a gana Jetski di Fundacion Pro Salud



DEN cuadro di e campaña politico di Minister dr. Carlos "Alex" Schwengle, a rifa un jetski y su trailer entre 100 number di rifa, pa Fundacion Pro Salud. E rifa a tuma lugar algun dia pasa y e ganador di e rifa tabata # 72 di Robert Verwoerd, kende tabata masha contento di reclama su "waverunner".

Alwin Bolwerk di Fundacion Pro Salud a entrega e premio den nomber di e fundacion. A probecha pa gradici tur esnan cu a aporta n'e rifa aki.

Lansamento di un disco nobo di grupo Melodia cu "Homenahe na Rudy Plaate"







DIABIERNA ultimo dia 21 di juli a tuma lugar e lansamento oficial di e disco compacto di Grupo Melodia cu ta nan recien produccion cu ta hiba e titulo: "Homenahe na Rudy Plaate".
Den presencia di tur esnan cu a forma parti di e produccion aki y tambe otro invitadonan hunto cu prensa a presencia un show unico pa por a lansa e disco aki den presencia di Rudy Plaate tambe.

Na momento cu e ceremonia a cuminsa bou di e musica di e promocional cantica "Wayaka" a cana drenta na bailamento nos Reina di Cultura cu a trece e disco simbolico grandi p'asina para cu esaki entre e integrantenan di Melodia y Melange caminda e flor di Wayaka a wordo usa pa tira riba e disco.
N'e momento aki via un big screen Rudy Plaate por a presencia tur e show aki for di Corsou y asina despues di a lansa e disco aki na Aruba, el a wordo manda simbolicamente pa Rudy Plaate na Corsou y por a mira via e big screen con e ta ricibi esaki den su man y pa despues hiba palabra pa tur esnan presente aki na Aruba.

Tabata un momento emocional pa Rudy kende tabata den presencia di su famia na momento cu a hiba palabra y tambe mandando e saludo pa henter e pueblo di Aruba cu a termina cu su palabranan "Aruba mi stimabo"!!
Esaki sigur a ricibi un aplauso grandi di esnan presente cu sigur tabata un momento cu no lo wordo lubida mas p'esnan cu a presencia esaki.

Despues cada integrante por a saluda Rudy Plaate via e sistema di internet aki pa despues tur presente por a pasa pa brinda p'e ocacion aki.

Un anochi placentero a sigui cu cuminda y algo pa refresca te den oranan laat di anochi.
"Homenahe na Rudy Plaate" ta titulo di e produccion cu ta hiba mas cu 15 cantica riba dje tur composicion na Papiamento di Rudy Plaate.
Un produccion caminda diferente artista a forma parti den canto manera Maybeline Arends-Croes cu su coro Melange, Joselito Arends, Robert Maduro, Rachel Kraaijvanger, Venny Trinidad, Arlene Wever, Hilyann Croes, Richard Dabian, David Dubero, Donald Croes, Charles Croes y tambe grupo Melodia mes.

Un variacion total den voz, ritmo, canticanan popular clasico y tambe otronan kizas menos conoci cu ta haci e produccion aki asina interesante.
Un generacion cu sigur lo a sa di mantene nos canticanan na Papiamento den un forma unico y crioyo cu sigur nos tur conoce riba nos islanan Aruba, Bonaire y Corsou.
Pa tur esnan cu ta interesa den e produccion aki por yama 567-1664 of 730-1214 y nos lo por entrega esaki te serca bo.
Tambe ta obtenibel serca tur integrante di Melodia y tambe Melange.
Un pabien ta bay n'e grupo Melodia y tambe tur esnan cu a participa den e produccion aki pa trese un bunita produccion asina p'e amantenan di nos dushi musica.

Henny Eman, amigo di Watty a introduci

Edu Vos como e siguiente candidato riba lista di AVP

Lider di partido Mike Eman: "Edu awe ta forma parti di e ekipo ganador di partido AVP"







LIDER di Partido, AVP, Mike Eman tabata emociona na momento cu el a hiba discurso na lansamento di Edu Vos como candidato riba e lista di victoria.
Mike Eman a recorda mescos cu Edu con 20 aña pasa un Vos a introduci un Eman riba escenario. "Esey tabata e custumber di dos ruman, Henny cu Watty."

Eman a recorda tambe cu no por tabatin un reunion of evento grandi cu tabata wordo teni y cu no tabata culmina den un discurso sumamente conmemovador y inspirativo di Watty y na final di e discurso ey tabata sigui di bos y alma di Watty e introduccion di Henny Eman. "Pesey t'asina bunita cu Henny a introduci Edu awe. Historia ta yama nos pa pone den secuencia circulonan cu por continua trabounan importante p'e pais aki."

Lider di AVP a bisa cu awe como lider di partido na 2017 el a expresa na tur hende cu un di e responsabilidadnan importante cu e tin den formacion di e lista 2017 ta pa tin un ekipo ganador y na mes momento tin un ekipo tambe combina cu un generacion nobo cu ta cla pa sigui cu e trabou grandi.

"Unicamente e partido aki, basa riba idealnan, stimacion p'e pueblo y e pais aki por haci. Ta pesey mes tambe cu Edu ta parti awor di e ekipo aki."

Mike Eman: "E partido aki tin algo sumamente profundo. E no ta simplemente un organisacion politico di personanan cu ta forma un lista. Historia y raiznan di e partido aki ta asina fundamentalmente ancra den nacimento di pais Aruba cu e ta parti esencial di e pueblo di e pais aki."
Eman a sigui bisa cu riba e suelonan den Rancho a resona pa prome bes e bosnan cu a pidi pa Aruba un dia ta 'baas den nan mes cas'. For di e suelonan di Rancho piscadornan a lanta, a marcha y a tuma botonan di bela pa topa cu gobernadornan cu tabata bishita Aruba pa duna nan e mensahe cu Aruba un dia kier ta un pais autonomo den Reino Hulandes.

"Esey ta fundeshi di e partido aki." AVP ta un partido cu un historia, un partido cu a lanta pa un causa, un lucha, un deseo.
Lider di partido a yama Edu Vos, sobrino di Watty Vos, bon-bini riba e lista berde. E lista victorioso.

Candidato nobo di AVP :

Edu Vos a drenta politica partiendo invitacion y "Realidad" cu 9 aña y awe 33 aña despues ta bira candidato di AVP







EDUARD Salomon "Edu" Vos, e candidato nobo di AVP presenta diadomingo na Cas di Partido AVP na Playa, a percura cu e ta bon prepara pa subi lista politico, manera el a priminti su omo Watty Vos. Awor na punto di cumpli 23 aña como Sirbido Publico, el a dicidi cu t'e momento pa uni su mes na AVP.
El a wordo presenta dor di ex lider di AVP, Henny Eman y su prima Sharine Tromp.

Edu Vos den su introduccion a papia di su famia, kende ta su mayornan, su compañera y yiunan, e estudionan cu el a haci for di momento cu el a cuminsa scol basico na St. Dominicus College sigui pa La Salle College MAVO, Colegio Arubano, Avond HAVO y VWO y por ultimo Facultad di Derecho na Universidad di Aruba. Pero tambe su pasatemponan faborito di scouting, karate y futbol.

E candidato a splica cu el a cuminsa traha cu su 16 aña na oficina di abogado di su defunto omo Watty, despues na 1994 cu 20 aña el a bay labora cune na Bestuurskantoor como su asistente personal. Na 2001 el a cuminsa traha na Corte di Husticia di Aruba te cu final di 2011, como trahador administrativo, y na mei 2008 a huramenta como waarnemend substituut griffier.

Como resultado di e desmantelacion di pais Antia Hulandes na 10-10-10, januari 2012 el a opta pa keda den servicio di Pais Aruba.
For di e momento ey el a asumi e posicion di consehero huridico y di maneho di e Ministro actual di Husticia p'e departamentonan di Brandweer y CEA.
Tambe for di maart 2010 e ta miembro di e Raad van Commissaris di Aruba Freezone, na 2012 el a wordo apunta pa Conseho di Ministro pa ta miembro di un comision cu a haya un termino di un luna pa conseha Gobierno ki paso tuma contra dumpnan ilegal, cual comision a haya e nomber di Sero Tolerancia contra e dumpnan ilegal, di e comision aki sr. Gregg Peterson tabata e Presidente y e Secretario.
Den e parti social pa corto tempo e tabata tesorero di Riverplate y desde fundacion di fundacion na memoria di EJ Watty Vos na 2001 te cu awor e ta ocupa e puesto di Vice President.
Edu Vos semper tabatin amor pa politica y apesar di un ofrecimento na 2009 pa subi un lista politico, el a sinti cu e momento ey e no tabata cla ainda.
Na momento cu e tabata cla, el a splica, e mester a convence su tanta Elma Vos, pa acepta su entrada den politica.
"Pa motibo cu politica ta trece recuerdonan tanto di mi tata como di mi omo Watty bek na bida, cual no ta facil pa absorba."

El a tarda pa tuma un decision pa drenta e arena politico, pasobra "mi a wordo inculca pa tanto mi tata y mi omo Watty cu politica no ta wega. Politica ta algo serio pa motibo cu politica t'e vehiculo pa por yega na prosperidad, bienestar y seguridad di un comunidad.
Pa logra esakinan mi ta di opinion cu mester tin comunicacion debido, consistencia y control di maneho p'asina por yega na calidad di gobernacion y crea asina mas confiansa ainda di e comunidad."
El a papia di su pensamento di Husticia, riba cual e tin experencia, cu esaki mester bay enfoca hopi riba e parti di un comunicacion mas estrecho y consistente tanto cu comunidad, otro ministerionan y departamentonan pa cu e problematicanan cu ta cuminsa den e otro areanan di sociedad, pero cu ta culmina bou di Husticia. Tambe mester bay na marca pasonan mas decisivo y consistente y asina tambe trece un balans entre controlnan preventivo y represivo cu ayudo di tecnologia p'asina Husticia por continua di calidad respeta y asina tambe ta trece cune cu ta eleva y mantene e confiansa di e comunidad den Husticia. E tin hopi mas idea, pero cualnan e lo papia di nan durante su campaña.

E prome stap di Edu Vos den politica no t'e momento cu el a anuncia su decision diadomingo atardi, sino di 1983, tempo cu e tabatin 9 aña, canando den Rancho, Socotorro, Madiki, Bushiri y Companashi, partiendo invitacion pa reunionnan publico of e corant di AVP REALIDAD. "Awe 33 aña despues di e prome stapnan ey, mi a ripiti'e, saliendo for di cas di mi mama den Rancho, bay Socotoro y Madiki pa reparti e invitacion di awe.
Y manera 33 aña pasa e habitantenan a ricibi mi cu brasanan habri y algun di nan a recordami e frase di mi omo: "Mi sa unda mi ta bay, pero hamas lo mi lubida for di unda mi a bini".
Y cu e frase ey den mente mi ta bisa boso mi ta cla pa sirbi mi Pais y su ciudadanonan."

Edu Vos a haci un apelacion na otro candidatonan pa sigui campaña districto pa districto, bario pa bario, caya pa caya, cas pa cas.
"Berde e ta, Vos e ta, si ta Vos e ta, Berde e ta keda. Biba Aruba, biba democracia, biba AVP, masha danki."
Di e forma aki el a termina su discurso y a yama e capitan cu lo hiba e partido na otro victoria dia 22 di september awor, Mike Eman.

Start di campaña di partido AVP super exitoso

Green Square a habri den presencia di miles di simpatisante berde









DIABIERNA anochi den un Green Square inmensamente yen a habri campaña di partido den forma oficial. No solamente paden, pero pafo tambe tabatin un cantidad abrumador di simpatisante cu a bin apoya e partido y su candidatonan.
Lider di AVP Mike Eman y su caravana tabata ultimo pa yega bou aplauso di e multitud. E ambiente tabata total. Campaña a cuminsa e lider di partido a bisa bou un manantial di aplauso.

For di cada skina candidatonan a uni pa crea un caravana di simpatisantenan cu tabata coy direccion di Green Square pa su apertura y presentacion di candidatonan y un especial e candidato hoben Marksonn Maduro.
E prome caravananan pa yega tabata di Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas y despues di cada districto a cuminsa yega.
For di e momento ey ambiente a start. For di tempran riba e ruta di Linear Park tabatin hendenan sinta den auto of riba nan stoel apoyando e caravananan cu tabata yega, mientras nan tabata gosa di e bon musica.
Pa mas o menos 10'or di anochi tur e candidatonan tabata presente mey-mey di e multitud di simpatisantenan berde.

E anochi aki tabatin animacion musical di entre otro varios DJ conoci na Aruba, di Ataniro, Rincon Boyz y Tsunami cu a pone e multitud move.
Lider di partido Mike Eman a hiba un discurso bisando: "Aruba a mira hopi progreso pa awor bay atras. Pesey Aruba kier sigui padilanti.
Den 2017 e pueblo di Aruba lo dicidi cu e team berde mester sigui cu e trabou y sigura e victoria. E lider a bisa tur loke cu AVP a bin ta haciendo te awor tabata un "warming-up, pasobra "awe e campaña pa 15 asiento ta cuminsa".
Dia 22 di september e progreso di Aruba ta continua. El a hiba su discurso den presencia di tur e candidatonan nobo y esnan cu ya caba a aparece riba e lista di 2013.

"Nos a bin hunto awe como un manifestacion di e pueblo Arubano cu kier demostra, cu kier duna un señal, cu kier marcha, cu kier lucha pa sigura cu dia 22 di september e progreso di Aruba ta continua," Eman a bisa e multitud presente cu tabata super entusiasma.
E team victorioso di AVP pa dia 22 di september a celebra apertura di Green Square hunto cu e multitud despues di e discurso oficial di Mike Eman.
Green Square lo t'e sede pa hubentud, unda cu lo bay organisa diferente actividad den e dianan cu ta bin.

Lider di partido AVP Mike Eman

"Si wak rond na Aruba ta bisto cu Gobierno di AVP a traha"









NO tabatin espacio pa pone hende riba Green Square diabierna anochi. E lugar tabata asina yen di hende cu varios di nan a bay sinta na otro banda p'asina sigui e evento masivo aki.
E evento tabata formidablemente exitoso. Hende di tur skina di Aruba a acudi na yamada di partido pa yega Green Square pa salida oficial di campaña di partido, pa presentacion di candidatonan, pa scucha discursonan di e.o. Michael Lampe y lansamento di e candidato fuerte pa hubentud, e carismatico y dinamico Marksonn Maduro.

Lider di partido, Mike Eman tabata un homber sumamente feliz ora el a subi scenario, rondona pa miles di hende cu tabata salud'e y dese'e tur cos bon. Su prome palabranan tabata manera semper impactante.
"Nos no a bin hunto aki como un partido of un organisacion politico, pero como un manifestacion di e pueblo Arubano cu kier duna un señal, cu kier marcha, cu kier lucha pa sigura cu dia 22 di september e progreso di Aruba ta continua."

Eman a recorda e probresa y deterioro cu tabatin durante gobernacion di partido geel. Un Gobierno cu no tabata respeta organisacionnan, ni e pueblo y na 2009 Aruba a manda un señal cla cu e momento a yega pa pone gobernacion bek den man di pueblo cu partido AVP.

"Nos a acepta e responsabilidad cu un sentido profundo di compromiso cu e pais aki."

E desesperacion y dolor di e hendenan tabata grandi e tempo ey y ta pesey cu Gobierno di partido AVP a haci e compromiso di lora manga di camisa y traha sin descansa pa trece prosperidad bek.
"Awe si wak di rond, for di hospital pa wafnan nobo, scolnan renoba, barionan renoba, infrastructura nobo....ta mas cu bisto cu e Gobierno di AVP a traha. E ekipo aki a traha."

Lider di partido a enfoca despues riba e cantidad di hobennan den partido cu ta cla pa traha cu ideanan nobo banda di esnan cu e ultimo ocho añanan a haci e diferencia.
"E diferencia no t'e color berde, tampoco e mihor plannan of e mihor vision, e diferencia real den nucleo di e partido aki ta su hendenan cu ta para cla pa hiba pueblo y pais dilanti.
Tempo cu Aruba no tabata den crisis y hopi placa tabata drenta, e pueblo no a mira progreso pa pueblo."

"Laga nos sali di aki cu un sentido di compromiso. Laga nos wak na shelo y busca e sabiduria y bendicion p'e siguiente 4 añanan por trece mas prosperidad, mas cambio, mas progreso pa un y tur. Celebra e anochi aki, lanta mañan mainta y sigui cana cu nos, bario pa bario, cas pa cas y den cada skina di e pais aki lanta e bandera berde."
Na final lider di partido a gradici tur cu a yega Green Square y a caba su discurso cu e siguiente palabranan: "Biba e pais aki, biba nos pueblo, biba diversividad. Hunto pa un pueblo y un pais.
Dia 22 di september nos ta celebra nos victoria." E aplauso cu a sigui tabata fuerte y largo. Berd'e ta!

Prome siman di Aruba Bank Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs ta completa











E prome siman di Good4theNeighborhood ta tras di lomba. Un grupo di studiante hopi entusiasma a registra pa presenta 8'or riba dialuna mainta pa cuminsa e proyecto di G4N Building Entrepreneurs. Rib'e prome dia nan a ricibi un sesion di "break the ice" cu Charisse Hoen, di E.E. ventures p'asina e studiantenan conoce otro miho. Na final di e prome dia e gruponan a wordo forma.

Francielle Lacle, un young entrepreneur di Yabi Consultancy, a presenta e "Business Model Canvas" na e grupo, unda cu e studiantenan a siña e importancia di defini nan producto y nan target market.

'"Nos tin un tremendo mix di studiante cu durante e prome siman a traha hopi duro pa duna nan producto un forma, y tambe pensa kico ta e added value pa e cumprado", Roxanne Croes, coordinadora di e proyecto ta menciona. Nan a bin cu 8 producto basta diverso cu nan a presenta n'e panel di hurado.

E studiantenan a pitch nan idea n'e huradonan cu na nan turno a duna feedback p'asina e studiantenan por sigui desaroya durante e proximo simanan.







Un branding international pa Aruba.

Atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a bolbe Aruba for di Sur Korea cu 4 medaya

DESPUES di a permanece pa mas cu un luna den exterior, dialuna atardi e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a yega bek na nan isla natal. Na Aeropuerto e delegacion a wordo ricibi pa Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet RA, kende tabatin palabranan elocuente p'e forma con Brazil Taekwondo y sr. Alberto Klaber ta representa Aruba den exterior.

"Ministro di Deporte dr. Alex Schwengle & Directiva di Lotto ta masha contento & orguyoso di e forma cu Brazil Taekwondo ta bin ta trahando p'e deporte di taekwondo specialmente pa su organisacion y e atletanan.
Sr. Klaber ta un hende transparente cu ta duna relato con e subsidio ricibi a wordu gasta y ta habri pa dialoga ora mester bay representa Aruba den exterior.
E club Brazil Stichting ta un ehempel pa otronan. Nan mes hopi biaha ta recauda fondo sea ta carwash, bbq, ect p'asina yega n'e fondonan nesecario pa realisa nan meta.
Manera JFK semper a bisa no puntrami kico mi pais por haci pami, pero kico ami por haci pami pais", sr. Wernet a conclui.

Luna pasa e 4 atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, Jourdé Klaber, Joshua Klaber, Záyhon Klaber y Danon Delamore a biaha pa Sur Korea unda nan a competi den e Open di Korea.
E campeonato di Korea tabata un G2 unda bringadornan di taya y prospectonan grandi di cada pais rond mundo a participa n'e torneo aki.
Tambe e atletanan di Aruba a atende un campo di entrenamento cu tabata bou encargo di e ex-campeon mundial di taekwondo y actual entrenador Henk Meijer cu den pasado semper a bishita Aruba.

Durante di e campeonato di G2 na Korea e propio Henk Meijer a guia e 4 atletanan di Aruba den e diferente combatenan. Mester bisa cu nos muchanan a presta den tremendo forma unda e resultado ta papia pa su mes. Tur 4 atleta a regresa cu premio unda Jourde Klaber a gana medaya Oro, Zahyon Klaber a gana medaya di Oro, Joshua Klaber a gana medaya di Plata, Danon Delamore a gana medaya di Bronz.

Un pabien grandi sigur na Brazil Taekwondo Stichting cu e resultado satisfactorio na Sur Korea.

Hòmber deteni pa sospecho di 'Skimming'

WILLEMSTAD - Diadomingo 23 jüli 2017 alrededor di 00.30'or, e Team di Mantencion di Órden Público durante di un còntròl riba Berg Carmelweg a haña un hòmber cu un cantidad di carchi di banco.
E carchinan tabata parecido na carchi di banco cu Polis a detené un sospechoso di 'skimming' siman pasa.
E hòmber no por a duna un declaracion acceptabel na unda el a sali cu e carchinan. Polis a detené e hòmber A.M.V.C. naci na Còrsou di 30 aña di edad como sospechoso di ladronisia/skimming.
A presentá A.M.V.C., dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pa mas investigacion.

Te den supermarket na Saba.....

Polis cu a arestá homber lomba sunú a haña castigo

WILLEMSTAD - Un incidente cu a sosodé tres aña pasá cu un Polis di Sint Eustatius den un supermercado na Saba no a sali na fabor di e Polis, pero mas bien a perhudicá su situacion financiero, pasobra nan a baha su salario cu dos schaal.
Como cu e incidene a tuma lugar na Saba cu ta un municipio di Hulanda, e Polis a demandá Minister di Interior Hulandes pa haña satisfaccion.

Manera bisá caba, na final e no a haña satisfaccion sino mas bien Huez a vlam e, pasobra mas bien e Polis a molestiá un ciudadano cu tabata cana lomba sunú den e supermercado.
Esey a sosodé apesar cu tin ordenansa na Saba cu ta prohibi hende di cana mitar sunú riba caya of den localnan comercial.
Den continuacion di e caso hasta èx Huez mr. Stuger, Ministerio di Interior a contratá pa defendé nan causa.
Tabata un dia 9 di augustus, casi 4 aña pasá, cu e Polis Brigadier kende ta biba na Sint Eustatius tabata den e supermercado 'The Big Rock' na Saba y a arestá e homber lomba sunú den e lugar.

Siguidamente e Polis a traha un verbal di e incidente, pero pa su sorpresa e homber cu el a arestá a keha cu e Polis a falsificá e verbal.
Ministerio Publico na Saba a haci un investigacion penal apesar cu nan no ta persigi tipo di violacionnan asina.
Como tal nan a acusé di hura falso y a duné un castigo disciplinario di baha dos schaal for di su salario.
E polis a rechasá tanto e deklaracion di Hefe di Cuerpo como di Fiscal, mientras cu e no tabatin intencion pa daña nomber di Cuerpo.
Pero no pa falsificacion só a castigá e Polis sino pasobra el a usa demasiado violencia pa arestá e homber exhibicionista ora el a aresté.
Pe motibo ey e mester a haña castigu disciplinario consistiendo di maximo dos schaal menos di salario.

Huez a constatá cu e Polis a actua demasiado bruto, loke ta un forma di faya cu deber profesional.
En todo caso e Polis no a comporta manera un bon Polis y na lugar di intermediá el a molestiá e ciudadano.
Huez a haña cu na lugar di de-escalá un situacion el a provocá un escalacion.
Huez a haña cu e Polis a maltratá e homber loke ta un fayo di su deber como Polis.
Huez a rechasá cu si a baha su salario, e no ta haña mas aumento den futuro di manera cu e castigo no ta desproporcional.
Huez tabata mr. Giesen, kende a rechasá apelacion di e Polis siman pasá.

Bou di bista di Ilario....

Mas iregularidad ta manifestando den Cuerpo di Aduana

WILLEMSTAD - Awor cu a suspendé e director di Cuerpo di Aduana y a retirá e Hefe di Bedrijfsvoering, Roiston Paulina di un forma inmediato, a bin constatá mas iregularidad cu poco poco ta bin mira lus di dia y cu lo bay redunda den un investigacion profundo riba maluso di fondonan di e Cuerpo y fayonan garafal enpugna cu e Douanebesluit 2010, cu lo bay costa caha di Gobierno algun mion di florin.

No ta basta cu a cumpra un sistema obsoleto di e programa MDR (Mijn Dienst Rooster) cu e remplasante di sr. Ilario, sra. Pols Strikx terminantemente a nenga di paga e Hulandesnan aki. Y pa pone presion pa nan haña nan pago e Hulandesnan a dicidi di sera e sistema di rooster di Douane.
Mando actual di Aduana no a sucumbi y a dal bay riba e sistema oficial di rooster di Gobierno di Corsou.
Ta bin aserca cu e director di Aduana suspendé, sr. Ilario den concordancia cu algun hefe di departamentu a bestèl un lote grandi còmputer y software den luna di jüni di 2016, cu a costa casi 2 ton y a instalá nan na tur departamento di Aduana Corsou.

Pero den luna di òctober di e mesun aña a base di un deal special y cu un bon comision p'esnan cu a fix e deal, a bolbe cumpra e mesun cantidad di equipo di còmputer na mesun compania sin un destaho.
E unico diferencia den esnan nobo y esun anterior ta cu e CPU (esta e box) ta di ultimo modelo pa un suma di mas o menos 175.000 florin.
A bolbe cambia tur instalacion di còmputer den tur departamentu di Aduana mas o menos den luna di mei 2017. Esey ta nifica cu esnan remplasa no tin ni un aña den servicio.

Gobierno ta papia tur dia di e situacion economico malo, cu nos di pais t'aden y cu presupuesto di pais ta bou di hopi presion.
Ta bringando pa tin fondo pa nos yiunan cu ta studia local y den exterior anto un grupo di desalmá ta fiestando cu placa di comunidad a la diestra y derecha. Tin masha hopi prioridad ta keda wanta p'e tipo di prácticanan aki. Skolnan cu tin hopi mester di còmputer pa nan estudio no ta yega na remarca pa falta di e fondonan necesario.

Anto n'e momentunan aki tin mas cu 100 unidad di còmputer, box y monitor di 15 y 17 inch bentá for di luna di mei 2017 den un loods di Douane ta cue stof cu consecuencia cu nan lo bay pèrdí.
E personal cu ta denuncia e cosnan aki ta floho di kere cu e titular di Finansa, sr. Gijsbertha ta na altura di e prácticanan aki, sino masha dia el a ordená un investigacion profundo riba e caso specífico aki.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesaden nos curason nos ta anunciacu a bai sosega den brasa di Señor nos mama stima:



Maria Louise Montsanto

Mihor conoci como "Ria of Oma"
*01-07-1936 - †21-07-2017

Na nomber di:
Su juinan: Mario Koeiman
Alberto y Elisabeth Koeiman
Nelson (Nel) y Sonaida Koeiman
Claus Koeiman
Lorenzo (Encho) Koeiman y
Sheandeeh Gomez
Lourdes y Edwin V/D Linden Koeiman
Alejandro (Ale) Koeiman
Heinrich (Richi) y Tatiana Koeiman
Nieto y nietanan: Anushka, Gregory, Juwisa,
Shamirka, Joally,
Benjamin, Juliandra, Jimmy, Lilian, Mireila,
Jesselyn, Justin, Shawnvier, Solaida, Lionel,
Anais, Camilo & Shunashma
Demas bisanieto y bisanietanan stima
Rumannan:
†Paulinus Louis Montsanto & Yiunan
Thelma Montsanto & yiunan na Hulanda
Mario Montsanto & famia na Suriname
Francisco (Stage) Montsanto & famia
Y demas rumannan
Montsanto na Hulanda: Yolanda, Irma y Henk Bouw,
Rita Mayor & famia, Rosita, Martines, Robert,
Juan, Sheyla Fander & famia.

Tata di su yiunan: Ricardo (Dodo) Koeiman
Sobrina y sobrinonan na Aruba, Suriname & Hulanda
Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, swa y cuñanan y demas famia:
Montsanto, Koeiman, Kock, V/D Linden, Quiceno, Rodriguez Lara, Dubero, Sneek, Braafhart, Noguera, Wijngaarden, Mirah, Dijkhoff, Holmond, Ras, Marugg, Arnold, Krozendijk, Peña, Reyes, Monte, Kelly, Marchena, Oduber, Contreras, Calmes, Valdez, Bouw, Toppenberg, Christiaans, Maduro, Tromp, Alders, Gomez, Trappenberg, Figarroa, Groeneveld & Osorio Garcia

Su ayudante di cas: Julia
Ta invita un y tur pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 27 di july 2017 pa 4or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos "Oma Ria" stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Address pa condolecia: Royal Funeral Home diaranson 26 di july 2017 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristesa y ta anuncia tambe cu despues di entiero lo nos no ricibi bishita di condolencia na cas.

Hoben tri-atleta Giannon Eights a sali pa un campo di entrenamento di un luna na Bogota, Colombia



DIALUNA ultimo e hoben tri-atleta Giannon Eights a sali pa Bogota, Colombia unda pa un luna largo e lo permanence den un campo di entrenamento. Unabes na Bogota, e hoben Eights lo entrena bou guia di Ivan Hernandes, kende t'e persona cu ta entrena y guia e tri-atleta elite di Aruba Renze Postma.
Hunto cu Giannon Eights a biaha tambe coach di Aruba, Glennon Eights.

E atleta Giannon Eights lo usa e entrenamento aki p'asina adapta n'e haltura di e ciudad di Bogota pa den e siguiente simannan restante entrena bou guia profesional. Tur esaki pa Giannon ta sirbi como su preparacion p'e Weganan Sur Americano Hubenil cu lo tuma lugar den luna di september/october n'e ciudad di Santiago de Chile.

Mester bisa cu e hoben Giannon Eights ta un di Aruba su atletanan prominente den e deporte aki y sin duda tin un futuro grandi su dilanti.
Varios biaha el a competi pa Aruba den exterior y cu exito. Numeroso biaha el a sa na conkista medaya y subi riba e podium como e maximo ganador.
Tras di tur federacion cu ta cumpli cu e exigencianan stipula p'e Comision di Subsidio tin e ayudo financiero necesario pa por cubri tur e gastonan.

Comision di Subsidio y Lotto, e loteria di Aruba ta kere fielmente den e atleta cu kier yega na un nivel mas halto. Pesey tambe ta duna e deporte tur sorto di sosten conforme cu e normanan stipula.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e hoben tri-atleta Giannon Eights pa e campo di entrenamento na Bogota, Colombia.



Den Cuerpo di Aduana....

"Gerommel" y "Gestommel" cu nombramento den Douane

WILLEMSTAD - E dos sindicatonan ABVO y STrAF cu ta representando nan miembronan den e Cuerpo, esta e Kommiesnan cu ta riba maximo di nan schaal y cu basta tempo caba conforme e Douanebesluit mester a haña un promocion.
Ilario a dicidi di entrega un peticion di promocion pa tur e Kommiesnan, pero den e mesun rosea a dicidi di bay diametralmente contra di e Douanebesluit 2010, pa satisfase algun funcionario cu ta sostené den su maneho descabeyá, haciendo peticion pa promocion selectivo pa un grupo di funcionario di Douane cu bou di ningun forma cu ley por acapara bin na remarca pa un promocion.

Pa colmo Minister Jardim ciegamente a sigi su protegido, Ilario, firmando tur e landsbesluitnan.
Y awe cu e promocionnan ta un hecho e Cuerpo di Aduana ta atrobe den un ante sala di un debakel huridico cu lo por tin consecuencia funesto pa Gobierno.
Te awe pa mas cu 5 aña empleadonan di Douane ta bringando un desgracia y desigualdad cu e èx hefe Julian Lopez Ramirez a pone riba e Cuerpo y sali na careda bay laga Aduana sin un landsbesluit cu ta un ley cu bo no por tòrno a base di bo gusto na dje y t'esey Ilario no tin e capacidad p'e comprondé.

Den e Cuerpo tin grupo di Hoofdkommies cu pa mas cu 15 aña ta riba nan maximo na salario den e Cuerpo. Y e douanebesluit cu atrobe nos ke "state" cu ta un ley a proveé un solucion pa cu e posicion di e Hoofdkommiezen cu ta riba nan maximo.
Tur hefe cu a bin despues di Lopez Ramirez no a esforsa pa remediá e discrepancia pa rango ey. Awe ta yega un sr. Ilario sin niun conocemento di materia ta pidi promocion lagando e grupo ey esun di mas humiyá di e Cuerpo keda afó.
E hecho ey lo bay desembocá den un frustracion mas grandi aun y casonan den Corte no solamente di e empleadonan di Douane, pero di Belastingdienst y otronan cu ta usando e mesun sistema di schaal salarial cu Aduana.
Nos ta hopi preocupá cu no ta logrando di saca Douane for di tanto problema asina cu e ta den.
Awor nos por comprondé pakico Gobierno no ke pa sr. Ilario ni pasa dilanti di e oficinanan di Douane.

Accidente di tráfico cu herido



WILLEMSTAD - Diadomingo 23 di jüli 2017 alrededor di 05.48'or, Central di Polis a dirigí un patruya pa Arubastraat pa un hòmber drumí den un plas di sanger riba caminda.
Na yegada di e patruya policial nan a topa e víctima fuera di conocemento y drumí den plas di sanger y un bròmer algun meter mas leu bentá.
For di un investigacion preliminar cu Polis a haci n'e sitio, a sali na cla cu e hòmber (chofer) di e bròmer tabata coriendo riba Arubastraat direccion brùg Juliana cu un velocidad halto.
Den e bòcht e bròmer a subi e "middenberm" y bay dal den un pal'i lus riba e "middenberm" cu e consecuencia ya menciouá.
Ambulance cu a yega n'e sitio y a transportá e víctima di 25 aña di edad pa Poli di SEHOS pa tratamentu médico. Despues di tratamento e víctima a keda interná den hospital.
Departamento di Tráfico ta continuá cu e investigacion.

Caso di maltrato, destruccion y menasa cu detencion

WILLEMSTAD – Diadomingo dia 23 di jüli 2017, alrededor di 17.05 or, Central di Polis a ricibí notificacion di un caso di maltrato cu arma, destruccion y menasa cu a tuma lugar na un toko na Veeris.
Mesora a dirigí un patruya policial n'e sitio. Na yegada di Polis, e sospechoso no tabata n'e sitio mas..
For di un investigacion preliminar cu Polis a haci n'e sitio a resultá cu un hòmber mester a saca machete y menasá y maltratá e doño di e toko y a cometé destruccion den e toko.

Polis a detené e hòmber R.A.G. nacé na Còrsou di 58 aña di edad, como sospechoso di e maltrato, menasa y destruccion ariba menciouá. E detencion a tuma lugar na su cas den San Souci.

A presentá e sospechoso R.A.G. dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente mas investigacion.

Bingo di POR cu full house total y tremendo ambiente

Sosten pa E Forsa Nobo creciendo mas dia pa dia





DIADOMINGO a tuma luga e gran "Bingo Fundraising Event" di Plataforma Politico Pueblo Orguyoso y Respeta (POR), den Club Caiquetio. Cu un full house total y un tremendo ambiente esnan presente por a gosa di un anochi cu e team di POR.

Faltando un poco menos cu 2 luna pa eleccion 2017, por mira cu e cantidad di actividadnan politico a cuminsa aumenta. Tur siman ta mira candidatonan di E Forsa Nobo Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) tur rond Aruba treciendo e bon mensahe cu POR tin pa henter pueblo di Aruba pa e proximo gobernacion. Memey di e diferente bishitanan di cas y encuentronan cu diferente grupo, a dicidi di organisa un bingo den forma di un recaudacion di fondo, unda cu famianan, amistadnan, sostenedornan y fanaticonan di bingo por a reuni y disfruta den bon ambiente. Encuentronan manera cu a tuma luga diadomingo ta refleha e union y positivismo cu tin den E Forsa Nobo.

E team di POR casi na final di e anochi a subi riba stage hunto pa gradici e sosten masal na E Forsa Nobo. A probecha presencia di un gran multitud pa lansa jingle di POR cual a a wordo bon ricibi.
Henter team di POR kier duna danki na cada un persona cu a duna nan contribuicion den un forma of otro. POR lo sigui cu e trabou duro di hiba e vision di POR p'e proximo gobernacion cerca cada ciudadano.









Jacky van Putten (POR):

Problema cu deporte na Aruba ta cu tin mucho placa

NA aña 1972 a lanta e departamento di deporte escolar cu tabata bou encargo di sr. Dominicus Flemming (d.f.m.) na bestuurskantoor despues cu a muda e departamento aki na Watertoren na Playa unda Schoolsportcommissie bou encargo di sr. Flemming cu sosten di sr. Rudy Leysner tabata reuni.
Gobierno a nombra despues sr. Frans van Gastel (d.f.m.) pa cuminsa un oficina di deporte (sportburo). Mi defunto tata Roy van Putten na 1979 a wordo nombra director y cuminsa ehecuta e maneho di deporte y a cambia e nomber di sportburo den IDEFRE cu su meta "DEPORTE PA UN Y TUR", segun Jacky van Putten.

E obhetibonan tabata pa bin cu actividadnan cu lo promove deporte den comunidad tanto local y internacional. Un di a tareanan principal di IDEFRE tabata promove deporte escolar unda deporte escolar tabata wordo maneha dor di un comision boluntario.
Na 1981 el a stop di existi debi cu miembronan di e comision a haya cu deporte escolar mester wordo profesionalisa mirando cu deporte escolar a bay riba un nivel internacional cu weganan interescolar.
Na 1997 e Minister di Deporte a duna sr. Jerry Gomes (d.f.m.) e encargo pa realisa un fusion entre ASU y COA cu lastimamente mester a stop cu e intentonan aki pa motivo cu ASU y COA no por a haya otro te cu dia di awe, van Putten ta splica.

Hopi empeño a wordo haci pa haya e fondonan aproba rib'e presupeusto pa IDEFRE por sigui promove y desaroya programanan nacional y internacional.
Na 1982 Gobierno bou encargo di diputado di deporte sr. Remie Zaandam conhuntamente cu sr. Roy van Putten a bin cu un idea pa funda un Lotto cu e proposito pa provee e fondonan necesario pa cu esaki. Lotto a wordo crea y nos por a wak un inversion grandi den e maneho di deporte.
A crea facilidadnan, a cera un combenio cu e. o. Springfield College pa yuda cu formacion di lidernan den diferente ramo di deporte y a manda trainernan local pa exterior manera e. o. Andresito Krozendijk, Jerry Gomes (d.f.m.), Doc Williams, Winston Ashby, Maria Luisa Croes, Rudy Leysner y Candido Tromp a inverti hopi placa den prepara hendenan, educadornan, instructornan, entrenadornan. Awe hopi tin un carera den deporte danki n'e programanan aki, van Putten ta mustra.

Lotto a cuminsa crece y a cuminsa produci miyones pa inverti den deporte. Ata aki e problema a cuminsa, ken ta maneha un fondo asina lucrativo, ken ta bay dicidi unda kico ta bay. Desde e tempo ey nos a cuminsa scucha escandalo tras di otro bou di tur Gobierno.
Placa tabata bay destinonan no apropia. Tur a keda na escandalo pasobra ningun hende a bay cera. Awe nada no a cambia, tin manera un man secreto rib'e fondo aki na unda ley t'ey, pero pa esnan cu no ta liga. Fondonan aki ta wordo maneha a base di "wie betaald bepaald".
Esnan cu ta cay den e "cartel "ta haya tur cos. Biahe, auto, compensacion, etc. Pero si bo no ta aden, tin tur regla cu bo mester cumpli cu ne pa haya subsidio.
E no ta un secreto, tur dia mi ta encontra deportistanan y mi a papia cu varios miembro di federacionnan deportivo cu ta sclama. Cierto deporte cu tin un patrona ta haya sumanan grandi y otronan mester depende di rifa y BBQ, van Putten ta remarca.

P'e ultimo 8 aña deporte a conoce su pio temporada. Tur cu a wordo logra a termina den eventonan deportivo y nada di maneho. Minister Schwengle ta honesto si, e ta reconoce cu pa 3 aña y mey e no a haci nada, pero prome cu e temporada di gobernacion termina e kier logra de todo. Placa a bira e caida di deporte. Un sin fin di proyectonan deportivo cu a keda bandona y cu uzo minimal. E condicionnan ta deplorabel te insigur. Asina mes politiconan kier traha mas facilidad, pero no ta realisa cu esaki no lo crea mas deportista.
Nos mester bay bek n'e base, e maneho. Pone un hende eynan cu sa y cu no ta warda despues cu e baca hoga pa cuminsa papia deporte, van Putten ta continua bisando.

Lo bay atende pa lanta entrante di 1 di januari 2018 un stichting di Sportsubsidie Auba, pero ken lo wordo apunta? "Friends and family" atrobe, e mesun cartel di deporte di semper? Cuminsa dor di habri tur e bukinan di Lotto, no lag'e na papia so sino demostra transparencia, demostra cu e no ta un "friends and family" dor di laga tur federacion cu ta interesa mira e cifranan y splica dicon un si y otro no.
Ta lastima cu awor cu tin placa, Minister Schwengle mes a admiti, no tin maneho eficiente pa asina nos scolnan, nos hubentud por probecha di dj'e. Deporte no ta caminata, careda di caya so si no e ADER importante p'e salud di un pueblo. Ta bira tempo pa bin cu claridad den finansas deportivo, no por exigi di otro si bo mes no ta transparente.
Ademas, mester termina e persecucion politico si bo no ta parti di e cartel financiero di deporte aki na Aruba, van Putten ta termina.

